

TALÁLKOZÁS A BALKÁNNAL

Görögországban akkor is kellemes csalódás érné az embert, ha Nyugat Európából érkezne, még kellemesebb a csalódás annak, aki — mint én — a Közéletről jött Athénbe.

Nem kell hozzá nagy elfogultság, hogy az ember a Balkán államait elmaradottnak, némileg piszkosnak képzelje, s Görögország fővárosa talán tisztább akármelyik Nyugat Európában lévő nagy városnál.

S épen olyan tiszták a proletánegyedek, mint a főutak, s épen úgy meg vannak rakva szépen ápoltt virágokkal megakott parkokkal. Nagyon kevés várost láttam, amelyben annyi park van, mint Athenben.

A fővárosban a háború és a nem is olyan régen lezárult polgárháborúnak semmi nyomát nem látni, s állandóan itt tartózkodó amerikai barátaim szerint ma már kevés rom van az országban. Sajnos, az utóbbi hónapok sorozatos földrengései romokat is, szenvedéseket is hagytak maguk után, de úgy az újjáépítést, mint a nyomor és szenvedés enyhítését vas-szorgalommal folytatják.

Görögország természeti kincsekben nem gazdag, s a nemzet életszínvonalát sem sokkal magasabb, mint a Földközi tenger többi országaiban, de valamivel magasabb.

A görög parasztság épen olyan szorgalmas, mint az olasz földműves, minden talpalatnyi földet használnak, s ahol az éghajlat lehetővé teszi, ott két termést aratnak.

A görög ipar fejletlen, külföldre inkább farmterményeket, főleg dohányt és olívet szállításra, de van eladó vasérc, s remélik, hogy a most folyó kutatások olajmezőket fognak megnyitni.

Az ország egyik jövedelmi forrása a hajózás, s úgy a szigetek, mint a szárazföld nagy és élénk kereskedelmet folytatnak minden Levant nemzettel.

A nehezen dolgozó parasztság ugyan primitív életet él, de ennyi valójában bőven van, s nem kell nélkülöznie a városi munkásnak sem, mert az élelem nem drága, ha nem is szűk, hanem mondjuk sajt és kenyér a vacsora, s a délelőtti főétkezését kihalásszák a tengerből.

Mint majdnem mindenütt, a ruházat drága, szakképzettség nélküli munkásnak négy-öt napot kell egy pár cipőért dolgozni, de a nép rendszeren van öltözve, s lerongyolt embereket, vagy rosszul táplált gyermekeket a munkás negyedekben sem lehet látni az utcákon.

A véres polgárháború keserűségei, és az azzal majdnem mindig járó gyűlölet látszólag elmúltak.

A kommunista párt műkö-

dése ugyan be van tiltva, de fedő név alatt majdnem teljes szabadsággal dolgoznak, s egyáltalán nem titok, hogy a szél-sóbal "polgári" lapjára a pénzt az orosz követség utalja ki a föld alatt lefező párt számára.

Elfogulatlan a merikaiak állítják, hogy a választások teljesen tiszták és szabadok, hogy semmiféle nyomást nem gyakorol a kormány a szavazókra, mert nem érzik annak a szükségét.

A polgárháború, s különösen az ezerszám, sőt tízezerszám elrabolt gyermekek teljesen ki- jőzantották a nemzetet a kommunizmusból, s alig várják, hogy Jugoszláviával és Törökországgal a jelenlegi Balkán Szövetség helyébe a katonai szerződéseket megkötse, s ne kelljen többé félniük a szomszédos kommunista kormány támadásaitól.

A görög nép jókedélyű, mint általában azoknak a nemzeteknek fiai, amelyeknek bőségesen jut a napsgyárból, s Görögországban ebben hiány nincs.

Városokban udvariasak, falvakban, — amelyekből felkerestem néhányat — az idegent példátlan vendégszeretettel fogadják, s ha más nincs a háznál a mindig kéznél lévő sajttal és kenyérral kínálják.

Egyetlenegy görög nincs, aki ne lenne vele tisztába, hogy az amerikaiak segítségével nélkül ma orosz gyarmat lenne hazájuk, természetes tehát, hogy amerikaiakat megkülönböztetett barátsággal fogadják.

Az teszi a legkellemesebb benyomást az emberre, hogy nem a multba néznek, hanem a jövőbe; hogy feledni akarják mindazt a nyomorúságot, amit az olasz, a német megszállás, a nemzet teljes kirablása és a polgárháború okoztak, s lázas munkával vannak rajta, hogy a nemzet termelői képességét minden vonalon emeljék.

Ha jó befektetés volt az a sok billió dollár, amit a Marshall-plan keretében nyújtottunk a világnak, amit a fegyverkezések segítségével címén osztottunk szerteszét a világon, egyik sem volt olyan jó, mint az a pénz, amit a görög nemzet védelmében költöttünk, s bizonyos, hogy hálásabban az adományainkat a görögöknél senki sem fogadta.

Csak egyetlenegy nagy bánat borul Görögországra. Hogy még mindig több ezer család siratja azokat a gyermekeket, akiket a kommunisták a vasfüggöny mögé vittek magukkal, s akiknek még csak egy kis részét adták vissza a szülőknek.

Himmler Márton.

— 299 —

A vitéz esküje.

Egy vitéz, kinek szolgálataival hadi éten gyakran élt Mátyás király, hallván, hogy háború ütött ki Mátyás király s Fridrik római császár között, kinek egykor esküvel fogadta volt, hogy ha háború lesz, ő, bárhol lesz is, visszamegy hozzá: kérte a királyt, szabadjon a császárhoz mennie. Eleinte némi nehezítést mutatott a király, azt mondta:

— Nem igazság, hogy a katonák had idején elhagyja azt, a ki békés időben élmezte. Mert ki ad békében kenyéret olyan katonának, kinek had idején hasznát nem veheti.

De a vitéz erre azt válaszolta, hogy az ő távozásának oka esküvel szentesített szóadás, mit meg szegni, ha a királytól engedélyt nyerne, nem fog semmi áron. E nyilatkozton megindult a király, a vitézt, számos és becses ajándékokkal elhalmozva, visszaeresztette a császárhoz és elhatározását mindenekelőtt magasztalta, mivel az esküt saját javának s a királyi kegynek élébe tette.

A REVOLVER

Irta: Abonyi Lajos

(Folytatás.)

Ő nem gondolatolt annyit, mint a másik. Loránt fájdalmas kacajjal kiáltott föl.

— Ez aztán a revolver, amely elől nem lehet kitérni többé.

— Nagy isten, mit tehetett ez a szerencsétlen?

Sajátságosak azok a lázalmok. A megtört, agyongyötört test és a csapongó, feltűzött lélek kinnzák egymást. És egyik sem tud a másik bajáról semmit.

A keserves mult izgalmai, a környező jelen fájdalmas hatása, — ébrenlét, álomláz, valóság, képzelődés, gyöttrő látomások vannak együtt, örökké forgó, csodásan, összefüggéstelenül változó, pihenést nem ismerő, nem adó kavargásban.

A mult jelené válik, a jelen multtá. A szenvedő két életet él, egyet az ágyban fekvő, nyögve beteg, s a másikat a tevékenyt, a mozgót, melyből teljes erővel konok következetességgel halad, egész jövőendő életet folytat. — Mint az álomban ösmeretlen távolság, ösmeretlen helyeket fut be, gyorsan, mint a villám, órákat, napokat, éveket él le néhány perc alatt. Elindul, száguld és pillanat alatt ismét más helyre, más emberek közé jut. Percekből vég nélkül hosszú napokat alkot. Örül, boldog lesz, majd szenved, gyöttrődik, küzd a kétségbeeséssel. Majd bátor, mint az orosz-lán, majd félt, irtózik, mint egy kis gyermek a meredek szélén. A test pedig csak fekszik egy helyben, mozdulatlanul mint egy szinpad, mint a változó küzdelmek harctere, türi az egymást felváltó, kavargó jelenetek örületos rohanását, melyek rajta, mint harcmezőn, a robogó paripák tip-rásaival vágatnak keresztül.

Pedig nem alszik soha, csak szunnyadozik. Ébredése csak annyi, amíg egy másik gyöttrő képbe nem rohan át.

Mikor már elalszik valóban, vagy meghal, vagy pihen s a gyógyuláshoz szed erőt.

Mikor ébred, mikor az első tárgyat megösméri, mely szeméi elé ütközik, meg van mentve.

Sándor éppen ntávozik, csendesesen. szomorúan. Az ápolónő ott ül az ágy fejénél. Piroska egy kanál orvosságot tölt be Loránt forró ajkai közé.

Loránt nem tud arról semmit.

Ugy lehet egy rózsát, vagy kezét csókolt éppen, vagy talán egy pompás regálira gyújtott rá.

Az orrát megütötte annak illata.

Azután száguldott tovább, vagy talán éppen most ért ide, s csupa udvariaságból letette a fél szívat a hamuszelencére.

Azután beszélgetnek tovább Irmával.

— Hamar kiszitta — mondja Irma. — Mert pompásan szelelt s élveztem a ritka szerencsét. — Nevet? Ez nem nevetség, komolyan van mondván. — Tehát gyujtsd reá egy másikra. — Köszönöm Irma, elég volt, a fejem még kábul s nem tudok gondolkodni. — Gondolkodni? — Igen hogy miként kerülhettem én ide. — Mert hivatam. — Igaz. — S mi szüksége van önnek most már gondolkodni, a fejt kábítani? A békesség szent közöttünk, mint a hogy illik ily jó rokonok között. — Irma, maga csufolódik, miért nyomta meg ezt a két utolsó szót? — Miért, mert azt hittem, hogy

hívásomra el sem jön. De ime eljött . . .

Hogyne! itt vagyok, itt ülök. — Nem hiszem, adja ide a kezét; — Szívesen.

Kényelmes a helye? — Köszönöm, nagyon.

— Tegye le a kalapját. — Igaz. — De üljön hát közelebb, ide üljön hát mellém.

Hisz itt ülök. Istenem, minő ember lett magából Loránt! — Fél tőlem? — Nem én.

— Furcsa is volna már ilyenkor embernek és egykor oly kópénak egy szegény jámbor asszonytól félni. — Nevet? — De ne nevesen már mindig, édes Irma — Miért ne?

mikor oly jó kedvem van. A jöltető meglepő nap verőfénye reánk fordult. Gazdagok vagyunk s aztán . . . nos, ön nem sejt, mit akarok? — Dehogy nem, — de hát a férje?

— Férjem? Aludt maga, Loránt? Most ébredt föl? Én özvegy vagyok. — Igaz, majd el is feledtem. — De hogy lehet ilyen elfeledni? Látszik, már nem is gondolt rám.

Az a kis félreértés közöttünk nem számít. Ön nyugtalan. — Teremtő istenem, hogyne . . . ha tudná Irma, az idő, az óra, a posta, az ebéd . . . Istenem még halavány is, ön bizonyonyal nem ebédelt még. — Irtóztos éhes vagyok. — Hiszen úgy kértem, hogy ma itt marad nálam ebéden, aztán elmegy az árverésre és megveszi azt az ébenfa secretaire-t, tudja a nagyatyánk szép secretaire-irejét. Nem szabad azt idegennek engedniük. — Igen természetesen . . . de ez az irtóztos eső . . . — Elmegy bérkocsin.

— Igaz. — De istenem, ön nem eszik már? Még abból a jó fűszernéből, csak egy picit, még a kedvemért, no az én kedvemért.

Töltsön. Vagy várjon, töltök én . . . — Köszönöm. — Be keveset iszik. — Erős... menjen. — De hát voltaképpen ezért kéretem magam engem, hogy megebedteltesen s leltasson? — Oh istenem, be csunya szó Tehát miért? Hisz megmondtam már.

Nincs még hat óra? Nevetség, két óra sincs.

— De hát mit tegyek? Hisz megmondtam mindent. Maga elbujik odújába s nem tud semmit a világról, mondja, szégyenletében bujik maga el, vagy valami kiss fruskát rejteget ott? No . . . No . . . Ennek vége legyen — Jézus! elpirul, mint egy tizenöt esztendő lány . . . No ideje is, mert oly sápadt volt, mint a halál, mikor idejött. No hát nem kell elbujni, mozdulni kell, 200.000 forint csak megérdemli. — Micsoda kétszázezer forint? — Szerencsétlen, hát maga nem tud semmit? Ödön ur meghalt.

— Mikor? — Hát hogy tudnám én azt? — Postatiszt s még újságot se olvas. Ödön ur nyolcz napja, hogy meghalt. Ma van az árverés. — Micsoda árverés? — Maga igazán érthetetlen. — Hát az ingóságai, a butorai, a budapesti házában. — Hát mit érdekel ez engemet? — Nemcsak téged, hanem engem is. Mi osztozunk, vagy ha akarod, nem osztozunk. Az egészet együtt hagyjuk és mi kerülünk össze. — Irma, hagyj békén, ne bolondozzál, megint megcsalsz. — Nem, most igazán hü maradok hozzád. Látod, a sors is így akarta. — Mit akart a sors? — Azt, hogy Ödön ur nem tett végrendeletet, legalább nem találtak sehol, a vagyonhoz mi vagyunk az első és egygyedüli oldalági örökösök. — Ah menj.

(Folytatjuk.)

Sok ezren ünnepelték a jubiláns Dr. Farkas Géza szerkesztőt

Fáy-Fisher Andor riportja

Junius 6-án, piros pünkösdi napján, jóval több mint kétezernyi közönség volt jelen azon a pikniken, melyet a Toledo hetilap jubileumi bizottsága rendezett a lap közszereztetnek és városzserte a legnagyobb becsülésnek örvendő szerkesztő Dr. Farkas Géza születésének 77-ik. Amerikába érkezésének 50-ik és a Toledo fennállásának 25-ik évfordulója alkalmával.

Kora délutántól özönlött a nép a Sütő-park felé, ahol a jubileumi ünnepséggel egybekötött pikniket tartották. Dr. Farkas Géza hűségese toledoi népe minden várakozást felülmuldoan kirukkolt. Ami a legszébb volt, nemcsak azok a kitűnő első generációs magyarok voltak ott igen nagyszámmal, akik Dr. Farkas Gézával itt egyházakat és egyleteket építettek fel és akikkel hosszú évtizedek óta munkálkodott együtt, akikkel együtt haladva szereztek Magyar Amerikában szinte egygyedüli becsülést Toledo város politikai és társadalmi életében is, de ott voltak hatalmas tömegben a már itt született és felnőtt második, sőt harmadik és negyedik generáció tagjai is.

Mert Dr. Farkas Gézát ők is nagyon szeretik, nekik is épen olyan kedves Dokija vagy Farkas bácsija, mint szüleiknek, akik még élnek és azoknak volt, akik még az égből látták mosollyal mint ünnepelték ezt az ősz, 77 éves, de csodálatosan friss, nagyszerű embert.

Leirhatjuk nyugodtan, Dr. Farkas Géza olyan ünneplést kapott kolóniája, meg a vidék magyarságától, de az amerikai társadalomtól is, amilyent nem sok idegennyelvű lap szerkesztő kapott ebben a hazában.

Délután öt órakor, amikor már ezrek voltak a Sütő-parkban, vette kezdetét az ünnepség, miután már előbb Grove Paterson, a Toledo Blade főszerkesztője köszöntötte Dr. Farkas Gézát, mert más helyen is volt elfoglaltsága.

Ször Sámuel vezetésével a Református Egyház énekkara énekelt elsőnek az amerikai és magyar nemzeti dalokat, aztán az ünnepség rendezése körül olyan hatalmas munkát végzett Válay Gyula, a bizottság titkára köszöntötte a megjelenteket, aki Farkas Andrást, az ünnepség műsorvezetőjét mutatta be, aki meghatottan vette át a páratlanul jó apa ünnepsége műsorvezetői tisztjét.

Ollie C. Czelusta, Toledo város polgármestere méltatta Dr. Farkas Géza munkásságát Toledoban, hozzátéve azt is, hogy Toledo város büszke arra, hogy Dr. Farkas Géza épen ezt a várost választotta megtelepedésre és rámutatott arra is, hogy milyen fontos szerepet töltött be a Toledo kitűnő szerkesztője a toledoi magyar kolónia és a hivatalos város közötti kapcsolatban.

Czelusta polgármester köszönetet mondott Dr. Farkas Gézának azokról a szolgálatokról, melyeket hosszú évek alatt Toledo városában végzett és annak a reményének adott kifejezést, hogy még azt sokáig tudja folytatni. A polgármester beszédét gyakran szakították meg hatalmas tapsviharral.

Wegling István, Cleveland O.-ból jött el, hogy gyönyörű hangján előadott dalokkal szórakoztassa a közönséget, amit óriási tappsal köszönt meg a hallgatóság. Mózsy István zongoraművész látta el a kíséretet. Frazier Reams, Washington, D. C. Toledo város kongresszmanje hazajött, hogy kedves barátjának a nagy napján jelen legyen és tartalmas beszédben mondja el, hogy mennyire becsüli és tiszteli

nemcsak Toledo, de Magyar Amerika egyik legtiszteltebb Grand Old Manjét.

Frazier Reams congressman ez alkalommal adta Dr. Farkas Gézának legnagyobb tisztelete jelölő a Meksei-Lipócz Demeter 14-ik századi biblíájának másolatát, az eredeti a mohácsi vész idején került el Magyarországból és most a washingtoni Library of Congressben őrzik. A nagyjértékű ajándékot Dr. Farkas Géza a magyar városnegyedben lévő Birmingham Librarynak ajándékozta.

Magay Lászlónál szintén Mózsy István művészi kísérete mellett adott elő zajos sikerrel szebbnél-szebb dalokat.

Aztán Káldor Kálmán, St. Louisból, az Amerikai Magyar Sajtószerkesztés elnöke állt a mikrofón elé és elfogódottan, meghatottan köszöntötte a saját munkásai nevében Dr. Farkas Gézában nemcsak a kitűnő szerkesztőt, a páratlan helyi sajtó szerkesztőt, de azt a kitűnő embert, barátot is, aki Dr. Farkas Géza — Káldor Kálmán beszéde után a sajtó minden jelen lévő munkása: Fay Fisher Andor, a Magyar Bányászlap szerkesztője, a Szabadság és Amerikai Magyar Népszava pittsburghi irodavezetője, Kelemen János a Magyar Híradó, Dayton, O. szerkesztője és kiadója, özv. Fodor Gyuláné, a Detroiti Újság kiadója és fia Róbert, Kolos Béla, a Detroiti Újság szerkesztője és a Kis Dongó szerkesztője és kiadója és neje köszöntöttek az ünnepeltet.

Gombos Zoltán a Szabadság, Amerikai Magyar Népszava és Jó Pásztor kiadó tulajdonosa telefonon köszöntötte Dr. Farkas Gézát, miután másirányú elfoglaltsága miatt nem lehetett jelen.

Aztán Dr. Farkas Géza állt a mikrofónhoz és elcsukló hangon, meghatottan mondott köszönetet az ünneplésért, a felejtethetetlen szép napért, és mindenkinek, akik dolgoztak az ünnepség körül, akik bármiben is segítségére voltak, hogy a szép alkalom ilyen hatalmas arányu lett.

A helybeli Magyar Református Egyház elemi iskolás gyermekeinek kedves csoportja Pigottné Kajsa Mária betanításában magyar táncdal gazdagították a műsort, Lakatos Julia 8 éves kisleány kísérté tánccukat zongorán.

Mrs. Pigott piros rózsacsokrot adott át Dr. Farkas Gézának.

A Református Egyház énekkara adott elő aztán szebbnél-szebb dalokat, majd Farkas András mondott köszönetet mindenkinek, akik megjelentek apja ünneplésére.

Ott voltak persze a szép ünnepen az egyházak lelkeszei: Ft. Pinter Sándor helyettes plébános (Msgr. Eördögh Elemér gyengélkedése miatt nem lehetett jelen) Ft. Szabó Miklós a görög katolikus egyház plébánosa, Nt. Dr. Zsiros József, a Református Egyház lelkesze, Dr. Winter András és Dr. Márkus Lajos orvosok családjaikkal, Dr. Cziprus István fogorvos, Dr. Kovács Andor, Cleveland, O. és Macker Gyula, Detroit, Mich. a Verhovay Segély Egylet alelnökei, Macker Gyuláné, Dus László, Cleveland, O. a Verhovay kerületi felügyelője, Bertalan Kálmán, a Verhovay Segély Egylet clevelandi szervezője, Wass Bertalan, Dayton, Real Estate üzletember, Török György és neje, Rocky River, O. Dr. Farkas Géza szeretett első komái és Kulik István és neje, Detroit, Michigan és azonkívül nagyon sokan a környékből a helybeli közönségen felül, akiknek neveit a hatalmas tö-

(Folytatása a 7-ik oldalon)

KELL A GARAS

minderkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírrak súlyos terhet jelenteken az amerikai lapkiadóknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárat után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért becsülettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépsük a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujtassa meg előfizetését, de szerezen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányászlap

HOTEL FORT PITT

PITTSBURGH 30, PA

PHONE 1830-1831

BARR-THOMAS
LUMBER COMPANY

400 VIRGINIA AVE.
FAIRMONT, W. VA.

CELOTEX
MARLITE Wall Tile, FLINTKOTE
Roofing, BPS Paint, GOLD BOND
Products, Overhead Garage Doors,
Builders' Hardware, FENESTRA
Steel Sash, PLYWOOD, ROCK
WOOL Bats & KIMSUL
insulation.

A COMPLETE LINE
OF MILLWORK

Most virít a pipacs — meg a szarkaláb . . .

A mult héten, amikor New Yorkból a Verhovay Testvérségi Napokról hazatérőben voltam megálltam Trentonban, New Jersey állam fővárosában.

Egy régen esedékes látogatásra mentem oda — az amerikai magyar egyleti és társadalmi élet nagyon korán elhunyt tagjának, jövő reményiségének Ari Bélának a sírját akartam felkeresni.

Ari Béla halálakor 1949 június 26-án én West Virginia bányatelepeit jártam, korai elmulásáról én már csak temetése után értesültem. Azóta, mindig készültem, hogy ha már temetésén nem lehettem jelen, sírját keresem fel, de a folytonos robotban csak most jutottam el szándékom megvalósításához.

És az elmúlt hétfőn Kovács Gyula barátom társaságában ott álltam meghiúsítottan a nagyon korán elment Ari Bélának a sírjánál. Akit úgy szeretünk és becsültünk és akinek a magyar életbe jött annyi reménységet adott nekünk, akik az amerikai magyar életben éltünk, hogy végre jött egy itt született és tanult fiatal ember — aki méltó arra, hogy vezére legyen a következő nemzedéknek.

Ari Béla itt született az Egyesült Államokban, Soha, egyetlen második nemzedékbeli amerikai nál nem láttam szebben összeegyeztetni amerikai voltát származása népének sorsával. Ari Béla amellett, hogy kitűnő amerikai volt, New Jersey állam kormányzóságában magas hivatalban is foglalt el: de épen ilyen jó magyar is volt.

1938-ban jött életében először Magyarországra, mint a Verhovay Segély Egyesület alelnöke azzal a csapattal, mely akkor tagszerzési versenyben a magyarországi utat elnyerte.

Nagyon szerény, nagyszerű modorú fiatalember volt Ari Béla — és akik csak megismerték őt Budapesten is, az ország

más részeiben is: megszerették őt. Mindenfelé kiterjedt az érdeklődése. Amerre jártunk: igyekezett annyit látni, amennyit csak lehetett. Nem a főváros szépsége, a sok szórakozási lehetőség érdekelte, hanem a magyar dolgozók sorsa. Ari Béla telve volt szociális érzéssel. Pesten is, a vidéken is beszélgetni akart a dolgozókkal, tőlük kívánta megismerni a magyar nép sorsát. S mi tagadás: mikor a magyar falvakból visszajött Budapestre, nem volt hízog a nézete az akkori magyar kormányról, a hatalom urairól.

Pécsen is voltunk és ott a város kitűnő szociális intézményében az öregek otthonában is jártunk. Pécsen egy kitűnő városi tanácsos teremtette meg a szegény öregek telepét, akiket nem zsúfoltak össze régi módi szegényházba, hanem külön külön kis otthonokat kaptak, amelyekbe saját butoralkát is elvihették és valóban csinos, lakályos hajlékok kaptak. Foglalkozást is nyújtottak nekik, hogy ne unatkozzanak és ezért még fizetést is kaptak.

Ez az intézmény nagyon megnyerte Ari Béla tetszését — és tudom, hazatérte után azoknak a szegényeknek, akiknek címeit feljegyezte: ajándékot is küldött.

Egy csapat cserkész fiú is közel került Pesten szívéhez, lelkéhez, akik éveken át élvezték Ari Béla jó szívét.

Mikor a hivatalos program véget ért és falusi látogatásával is végzett, Pestre visszatért után egy este elvittem őt a Margitszigetre, ahol a szabadtéri színpadon János vitézt adták elő tündéri szép előadásban.

Ari Béla határtalanul élvezte a remek keretet, amiben a szigeten a János vitéz előadást, Kacsóh Pongrácz szívéhez szóló muzsikáját, Bakonyi Károly Petőfi verse nyomán nagyszerűen felépített meséjét, Hel-

tai Jenő remek énekszövegeit. Boldog, gyönyörű este volt az. Ari Béla nem tudott betelni a darab szépségeivel.

De legjobban megfogta az a jelenet: amikor Kukorica Jancsi nem fogadja el a francia király ajánlatát, nem akarja elvenni leányát és vissza akar menni Magyarországra, ahol most virít a pipacs, meg a szarkaláb . . .

Könny ragyogott Ari Béla szemeiben ennél a jelenetnél. . . Minden eszembe jutott Ari Béla sírjánál.

A sírkövére a szeretett hitves buzakalászokat vésetett és a sír körül kék buzavirág virul. Ari Béla kedvenc virága.

Buzavirág, pipacs, szarkaláb — a magyar virágok voltak Ari Béla kedvenc virágai.

Az amerikai emberé — aki

AZ OLAJ KÖVETKEZIK

Haminc évvel ezelőtt a szén "király" volt. Egy nemzet legnagyobb kincsét jelentette, az angol ipari és kereskedelmi birodalmat arra a szénre építették, amit a bányákból közvetlen a hajókra tudtak dumpolni.

S harminc évvel ezelőtt kezdődött a szén királyságának alkony, mikor úgy nálunk, mint Délamerikában, s utána: Ázsiában végtelenül gazdag olajmezőkre akadtak, s elkezdtek az olcsó olajat fűtésre, kázanak, mozdonyok, lakóházak fűtésére alkalmazni. S hogy a csapás ne járjon magában, ugyanakkor kezdtek különböző országok vízi erejének a nagybani kihasználását is, s azóta egyik válság a másik után éri a szénipart.

Mig például 1918-ban hazánkban évi hétszázötven millió tonna szénre volt szükség, ma ennek körülbelül a fele is elegendő, ha teljes üzem van minden iparban.

A falon lévő irás azonban azt mutatja azoknak, akik tovább

magyar talajból származott.

Aki elment Magyarországra 1938-ban, elment szülei szülőfalujába — ha jól emlékezem Pálháza — hogy megismerkedjék rokonságával — és kutassa az őseket is. Tudni akarta származását és azzal jött vissza Budapestre, hogy nagyon messzire vissza tudott menni — és tudja most már, hogy ősei között török is szerepelt, onnan van a barna arcbőr.

Most, hogy Trentonban meglátogattam árván hagyott otthonát, szeretett hitvesét, gyermekeit, a kisebb fiát nézve eszembe jutott Ari Béla megállapítása a török ősről: a gyermekei is éppen olyan szép barnák, mint ő volt. Kár, az amerikai magyar egyleti és társadalmi élet nagy kára, hogy az Ur korán hazza szölitotta Ari Bélát, akit amerikai magyar életünk nagy ígéretének tartottunk.

FAY FISHER ANDOR

látnak az orrukánál, hogy az olaj királysága is lejtőre jut néhány év múlva.

Ma már túltermelés van az olajban, már Angliának nem sürgős, hogy az irani hatalmas olajmezőket és olajfinomítókat megnyissa, s azért huzza-halasztja Iran kormányával a tárgyalást. S miután még mindig lázasan fűrnak, kutatnak olaj után, biztosra vehetjük, hogy rövid pár év múlva "súlyos túltermelés" lenne akkor is az olajban, ha nem fenyegetne egy annál is súlyosabb veszedelem, amivel ma már nagy olajosok számolnak.

Öt-hat éven belül az atomerő nemcsak bombák készítésére fogják használni és kihasználni, hanem békés ipari célokra.

Százmilliókat fektetnek kiserlevezésekre, s ma már nem kétséges, hogy az atom robbantás felmérhetetlen nagy erejét fel tudják és fel fogják konstruktív célokra használni.

S ez azt fogja jelenteni, hogy az olajat csak arra a célra fogják egy-két évtizeden belül használni, amire legalkalmasabb, s amitől azt bűn volt elvonni, az egyre nagyobb tömegekben gyártott gépek olajozására.

Nem lenne akkor sem öröndetes, hogy az olajipar is a szénipar sorsára jut, ha az új csapás nem fenyegetné a szénipart épen úgy, mint az olajipart. Az atomerő kihasználása egyformán fogja a két nagyipart sustani s akik a nemzetek sorsát intézik, azoknak már ma kellene gondoskodni róla, hogy minél kisebb krízissel ussza meg a világ ezt a válságot.

Természetesen az atomerő kihasználása emelni fogja az élet színvonalat mindenütt, s így bűn lenne gátolni, vagy akár csak késleltetni is, de nem lehet megengedni, hogy a két fenyegetett nagyipar több millió munkása esetleg évtizedek nyomorával fizessen azért, hogy a boldogulás új útja nyílik meg az emberiség előtt.

Kigyóvadászat.

Mrs. Milton Walkers izgatott hangon hívta fel telefonon a Louisville rendőrséget és azonnali segítséget kért, mert mint mondotta, hálószobájában mérgekgyó van. Azonnal rádiós kiadást készült készíteni a helyszínrre, amely az állatkert egyik kigyószakértőjét is magával vitte és behatoltak a szobába.

Itt azonban kiderült, hogy a mérgekgyó tulajdonképpen Mr. Walkers ágy alá dobott — kigyóbőr nadrágszija . . .

INDIA 8 millió font tejpórt osztott szét az éhezők között 1953 augusztus és 1954 március között az Egyesült Államok adományából.

BOCSÁNATOT KÉRNEK

Rosszul áll a kormány és a kormányzó republikánus párt szénája, alig van a congresszusban többségük, s mert magában a pártban ellentétek vannak, az elnök javaslatait csak úgy tudják törvény erőre emelni, ha egy egy javaslatához megkapják a demokrata senatorok és congressmenek egy részének a szavazatait is.

Különösen áll ez a külpolitikában, ahol a republikánus pártnál a léleesebb a párt két szárnya közt az ellentét, ahol egyáltalán meg lenne a kormány benuiva, ha a demokraták nem helyeznék a nemzet érdekeit első helyre, s nem támogatnák az elnök külpolitikáját.

A mult napokban a demokraták bizonyos javaslatok tárgyalásánál megmutatták, hogy nélkülük a kormány nem boldogulhat, s figyelmeztették a republikánus pártot, hogy ha a három éve szakadatlanul folytatott felelőtlen, aljas és rossz hiszemű rágalmakkal nem hagynak fel, a co-operáció megszűnik.

A McCarthy, a Jennersek meg a többi demagogok az egész demokrata pártot árulók pártjának nevezték, s Marshallt, Trumant, Achesont és a többieket azzal vádolták, hogy szándékosan adták el az országot a kommunizmusnak. Megmondták egyenesen, hogy míg ezek a mocskos száju is felelőtlen egyének nem hallgatnak el, s nem hagynak fel a mocskolódásaikkal, addig nem számíthatnak a demokraták együttműködésére. És figyelmeztették az elnököt, az ő dolga és kötelessége, hogy a pártjában fegyelmet teremtsen.

A figyelmeztetésnek nem volt semmi hatása.

Knowland senator, a senatusban a republikánusok vezére nagy beszédben nyilvánosan bélyegezte meg azokat a kollégáit, akik ezekkel a becstelen rágalmakkal handabandáznak évek óta, s az elnök is szükségesnek tartotta, hogy hasonló nyilatkozatot tegyen a sajtó konferenciáján.

A bocsánatkérés elég lenne, ha tényleg meg tudnák fekézni a felelőtlen demagogokat.

Ha gondoskodnának róla, hogy hagyjanak fel a hazug mocskolódással, hogy ne álltasák a nemzetet a Yalta körüli piszkos rágalmakkal, hogy ne helyezték a saját politikai érdekeiket a nemzet érdekei fölé, mikor szavazatokért halásznak.

Fel kell tenni, hogy sem McCarthyt, sem Jennerst, sem a cimboráit nem tudják megfékezni (ha egyáltalán meg akarják őket fékezni) s ez esetben csak akkor szabad a demokratáknak a republikánus párttal együtt működni, ha a bocsánat kérésnél tovább mennek, mert nem elég egyik nap bocsánatot kérni és a másik nap tovább folytatni a rágalmat.

A demokratáknak azt kell követelni, hogy a felelőtlen demagogokat, a hazug rágalmozásokat — zárják ki a republikánus pártból, s fosszák meg őket azoktól a helyektől, ahová őket a kormányzó párt helyezte.

A republikánus párt központi bizottságának az elnöké annyi már megígért, hogy McCarthy nem lesz a párt "hivatalos" kampány szónoka november előtt a kampányban, de természetesen azt nem gátolhatják meg, hogy McCarthy mint nem hivatalos szónok beszélhessen.

Nagyon mindegy, hogy milyen minőségben fogja a mocskolódást tovább folytatni s hallgatói nem fogják nagyító üveggel vizsgálni, hogy a pártvezetőség "hivatalosan" küldi egy helyre vagy magánuton. Ha McCarthy és a hozzá

hasonló alakok egyáltalán részt vesznek a kampányban, és a szokott hazug modorban fogják a demokratákat rágalmazni, akkor feltétlen el kell várnuk

MIT AKARNAK DULLESTŐL?

Csak legutóbb mutattunk rá, hogy Dulles külügyminiszternek milyen nehéz a helyzete, amikor a legnehezebb tárgyalásai közben nemcsak támogatást nem kap még saját pártjától sem, de gyakran még hátba is támadják.

Most tanui lehetünk annak, hogy Eisenhowertól Dulles fejét követelik — mindkét pártból. A republikánusok oldaláról kezdődött az elégedetlenség Dulles ellen és persze a demokrata oldalról aztán csatlakoztak a Dulles ellenes hangulat-keltéshez.

Azt hangoztatják, hogy Genfben "példátlan" diplomáciai vereség érte a nemzetet.

Nem lehet tagadni, akár mennyire szeretné ezt a Fehér Ház megtenni, hogy igenis nagyon súlyos diplomáciai vereség ért bennünket, hogy szinte neveltségessé lettünk a világon, s egyáltalán nem vagyunk elragadtatva — és ezt soha nem titkoltuk — Dullestől.

Ezzel azonban igaztalanul tartjuk azt a kampányt, amely Dulles lemondását sürgeti, s az a régen elcsépeelt vicc jut eszünkbe, mikor a férj, aki nejt tetten csípte egy barátjával a diványon — kidobta a diványt, hogy a férj becsületet helyre állítsa.

Nem Dulles okozta a diplomáciai vereséget, hanem az a republikánus párt, mely két véletlomből van összeállítva, amelynek egyik feje McCarthy-McCormickkal, a Chicago Tribune kiadójával a háta mögött — a másik feje Eisenhower. melynek egyrésze a Chinese Lobby sürgetésére szeretné bele vinni a nemzetet egyedül is egy kínai háboruba, ami világháborút jelentene, a másik része azon van, hogy ne maradjunk a mostani, bár hideg, de élet-halál háboruban magunkra.

Indokínával kapcsolatban nemcsak a külügyminiszter tett meggondolatlan kijelentéseket, hanem nyilatkoztak a senatorok, nyilatkozott az alelnök, egyik meggondolatlanabb volt a másiknál.

Sem szövetségeseink, sem ellenségeink, de maga a nemzet sem tudta, hogy mit akarunk Indokínával, mert a folytonos és felesleges hivatalos és félhivatalos kijelentések megkábitottak mindenkit.

Gyenge fényképekből éleset varázsol egy magyar tudós nagy horderejű találmánya

feladatok megoldásában.

Az Egyesült Államok kormányának legnagyobb központi laboratóriuma, a National Bureau of Standards a tudományos kutatásban és honvédelemben egyaránt rendkívül fontos találmány tökéletesítésén dolgozott Washingtonban immár két év óta. Végül is május News Bulletin-jében a kormány kísérleti állomása részletesen leírja a találmány lényegét, még hozzá teljes elismerését nyilvánítván a törvénytelen magyar feltalálónak.

A Bureau of Standards beszámolójából tudjuk, hogy Dr. Kovácsnay László nem csupán az új találmány gondolata, hanem a tökéletesítés rendkívül szíves munkát igénylő kivitelezése is. Az Atomic Energy Commission, valamint a Navy Air Force köszönetét nyilvánította, amiért a tudós magyar feltaláló két éven át állandóan rendelkezésükre állott a bonyolult

és meg kell követelniök a demokratáknak, hogy a republikánus párt fossza meg a szenatusi bizottságokban elfoglalt helyeitől, amit már eddig is meg kellett volna tenniük, ha nem örültek volna szolgálataiknak.

Ha valakinek buknia kell, akkor a republikánus pártnak kell megbuknia, ami reméljük meg is fog történni, mert bebizonyították, hogy amilyen felelőtlenek voltak, amikor ki-sebbségben voltak, épen olyan felelőtlenek jelenleg.

A szomorú a dologban, hogy a párttal együtt kell buknia Eisenhowernek, aki nem bír pártjával, aki elmulasztotta a tekintélye és tisztviselés által biztosított erejével akkor élni, amikor talán még a maccarthyakat meg lehetett volna fékezni.

Mikor azonban leszögezzük, hogy a jelenlegi "Mess" (kavarodás)-ért nem egyedül Dulles felelős, meg kell azt is jegyeznünk, hogy a Fehér Háznak is szakítani kell azzal a politikával, amely a nemzet félrevezetésére alkalmas. Az elnök is, kormányának a tagjai is ismételtetn kijelentették, hogy a "kezdeményezés" átcuszott a kommunisták kezeiből a mieinkbe, ami akkor sem volt igaz, mikor az első ilyen kijelentés megtörtént, és ami még kevésbé igaz jelenleg.

Igenis védekezésre szorulunk a világ minden sarkában, állandóan veszítünk barátainkból és soha nem tudjuk, hogy hol mérnek ránk új csapást az ellenséges oldalról.

Ez az oka annak, hogy az elmentés nyilatkozatok által megkábitott nemzet nem sokat törődik a külpolitikával, s nem érti meg, hogy az Egyesült Államok nemzetközi helyzete ma sokkal súlyosabb, mint akármikor volt idős. Hogy a nemzet teljes egységére lenne szükség, ami azonban nem jöhet létre olyankor, mikor maga a kormányzó párt nem egységes.

Itt van a legfőbb ideje, hogy tiszta vizet öntsünk a pohárba, hogy őszintén tárják fel a helyzetet, s különösen, hogy az elnök végre kényszerítse a pártját (ha tudja), hogy bizak a külpolitika vezetését a kormányra és az elnökre, ahogy azt az alkotmány előírja.

Ne Dullest, a diványt dobják ki, hanem azokat a felelőtlen demagogokat, akik megbecstelenítik pártjukat, akik a legsúlyosabb időkben a saját politikai pecsenyijük érdekében undorító circussokkal járatják le a világon az országot.

UJSÁGOK, KÖNYVEK, =

BÁRMILYEN EGYHÁZI, EGYLETI ÉS ÜZLETI NYOMTATVÁNYOK, ugymint

- alapszabály-,
- nyugta- és
- utalványkönyvek,
- mulatságokra belépti-
- és sorsolási jegyek,
- "lunch ticket"-ek,
- plakátok,
- röpcédulák,
- levélpapírok,
- borítékok,
- számlák,
- címkék,
- lakodalmi meghívók,
- névkártyák

RAPID PRINTING Co.

"UNION"

NYOMDÁJÁBAN

a legizlésesebb kivitelben, mérsékelt árak mellett és a legrövidebb időn belül készülnek el.

HOZZA BE, vagy KÜLDJE EL MEGRENDELÉSÉT POSTÁN:

7907-11 W. Jefferson Ave.

Detroit 17, Michigan

TELEFON:

VINEWOOD 2-0414



MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAY

Office of Publication:

7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.

The only Hungarian Miners Journal in the United States.

Subscription Rates: In the United States \$6.00

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$6.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak.
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.

All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre küldendő:
Magyar Bányászlap, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Telephone: Atlantic 1-8000 — Room 597

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

A MCCARTHY CIRCUS

tovább tart Washingtonban — a nemzet szégyenére. És úgy látszik, az még hetekig, ha nem hónapokig is eltarthat, mert Wisconsin rakoncátlan senatora így akarja azt. E circuson keresztül próbálja építeni magát — az elnök fölé és akarja elhíttetni nemcsak ennek az országnak a népével, de az egész világgal, — hogy ma ebben a hazában ő mindenkinél nagyobb hatalom.

Elképesztő nyilatkozatokat tesz kihallgatása közben, törvényellenes cselekedetekre szólítja fel a szövetségi alkalmazottakat, hűtlenségre esküjükkel szemben.

A törvényszék elleni hűtlenségre biztatja a haderő és szövetségi hivatalok tagjait, — amit persze Eisenhower sem tűrhetett el szótlánul és ha később is, most már ő is hadakozik a demagóg senator ellen.

SZANALMAS ÉS MEGDÖBBENTŐ

volt ebben a csatában azt látni, hogy a vizsgáló bizottság republikánus tagjai — Dirksen senator, Illinoisból, Dworshak, Idahoból, Potter, Michiganból és akinek pártatlannak kellene lenni, Mundt senator South Dakotából, aki elnököl a circusbán — mennyire cserbenhagyják pártjuk vezérét, Eisenhower elnököt. A három előbb említett senator tisztára wisconsini senator társuk oldalán áll, ez a kihallgatások alkalmával minden mozdulatukból tapasztalható — és Mundt senatortól sem lehet állítani, hogy Eisenhower oldalán lenne. A demokrata senatorok azok a bizottságban, akik Eisenhower álláspontját védtek és helyesnek találták, amikor elrendelte, hogy minisztériumi bizalmas megbeszéléseket ne adjanak ki.

MCCARTHY

annya diktatórikus módon jár el a bizottság tagjaival szemben, hogy legfőbb bizalmasa vallomásából kiderült, miszerint a bizottság irattára sem állt rendelkezésükre, iratokat titokban tartanak előltük — és azokat most sem hajlandó számukra betekintésre átadni. Tisztára diktatóri hatalmat kíván gyakorolni senator társaival szemben is.

A bizottság tagjainak nem öröm vele együtt dolgozni, mert olyan modort használnak, mintha azok alkalmazottai lennének — de tapintatos főnök még alkalmazottaival szemben is tisztességes hangon beszél, mint ő senator társaival.

AZ ÁLARC AMIT VISEL

amikor harcát a kommunis-ták elleninek állítja, lehullt újra róla a mult hetén, amikor arra szólították fel, hogy ha vannak birtokában a hadsereg kebelében meghúzódó kommunistákról adatai, a neveket azonnal szolgáltatassa át a véderő minisztériumnak, hogy in-tézkedhessenek. McCarthy vonakodott ezt tenni. Az állítólagos kommunisták nevei hónapok óta birtokában vannak — amiről azonban bizottságának tagjai nem tudnak — és ha ő olyan fontosnak tartaná a kommunisták kisöprését mindenünnen, ahol azok ott vannak, — régen át kellett volna adnia a névsort a véderő minisztériumnak in-tézkedés céljából.

BODÓNÉ MÓDJÁRA

másról akar beszélni még mindig a McCarthy circus republikánus oldala, mint amiről beszélnie kell, s mint amit joga lenne tudni a nemzetnek. McCarthy tudni kívánta, hogy mikor, kik és hogyan határozták el, hogy a hadsereg végre

közölni fogja a nemzettel, miképen a kart McCarthy és egyik bizalmasa hallatlan ki-váltóságokat zsarolni ki McCarthy egy másik bizalmasának.

Az elnök — mint e lap olvasói tudják — nagyon helyesen megtiltotta, hogy erre nézve felvilágosítást adjanak a senatortnak, mert az alkotmány három részre osztja a kormányzást, a törvényhozásra, a végrehajtó hatalomra (a kormány) és a bíróságra. S egyiknek sincsen joga bele avatkozni a másiknak a hatáskörébe, vagyis a senatoroknak nincs joguk bele ütni az orrukát a kormány tanácskozásába, ahol a hadsereg eljárását elhatározták.

Erre a senator urak azon kezdtek vitatkozni, hogy joga volt-e az elnöknek elrendelni a tiltatást, s joga van-e a senatoroknak és a bizottságainak, hogy a kormány bizalmas tanácskozásai minden részletét megtudják.

A nemzet erre nem kíváncsi. A nemzet tudni kívánja, hogy igaz-e mindaz, amit a hadsereg McCarthy felől és bizalmasai felől állított. Hogy vajjon McCarthy és bizalmasa tényleg annyira illetéktelen előnyt akartak kizsarolni egy milliomos csemetének, hogy fenygettek-e a hadsereget, s mondták-e hogy tönkre tesszik a hadsereget, ha nem csinálnak tisztet a fiatal emberből.

Ez volt a bizottság állítólagos célja, akörül rendezik az utálatos circust hetek óta, ezzel jártak le a kormány és nemzet tekintélyét az egész világon, itt van a legfőbb ideje tehát, hogy EZT a kérdést tisztázzák. Tekintet nélkül arra, hogy kik, mikor és hogyan határozták el a disznóság számára a nyilvánosságot.

Ugy látszik a senator urak félnek ettől a kérdéstől, mert félnek — McCarthytól, akitől úgy látszik az elnök is félt, mert elég későn koppintott a kormére.

AZ IGAZSÁG KEDVÉERT

meg kell mondanunk, hogy a republikánus párt senatorai közül is vannak ma már nagyon tekintélyesek, akik erősen lesújtó véleménnyel vannak wisconsini senator társuk iránt.

A mult hetén Ralph E. Flanders, Vermont republikánus senatora a senatusban azt mondta róla, hogy ha a kommunisták fizetett ügynöke lenne, akkor se tehetne nagyobb szolgálatot megbízóinak, mint ahogyan szolgálja érdekeiket handa-bandázásával. Rámutatott, hogy a senator taktikája hitleri és figyelmeztette a senatusból a nemzetet, hogy Wisconsin senatora úgy látszik ennek a nemzetnek a Hitleré óhajtana lenni.

De nemcsak Flanders senatora ítélte el nyilvánosan McCarthy viselkedését, de más előkelő republikánus senator is, ami még jobban mutatja, hogy a republikánus párt ma még kevésbé egységes, mint volt, amikor ellenzéken voltak.

És Eisenhowernek ilyen erősen megosztott, sőt egymással farkasszemet néző párttal a háttá mögött kell ebben a nagyon nehéz nemzetközi helyzetben kormányozni az országot.

A TÖRVÉNYHOZÁS

két háza nagyon lassan halad a McCarthy circus közben munkálataival, holott szeretnék az ülésszakot mielőtt befejezni, hogy a congressmenek és a választás alá kerülő senatorok mielőbb hazamehethének korteskedni.

E lap olvasói számára legfontosabb törvényjavaslat, a Social Security törvény módó-

sítására vonatkozó az alsó házban már keresztül ment nagy szótöbbséggel és minden remény meg van arra, hogy azt még ebben az ülésszakban, megszavazza a senatus is és talán szeptemberre életbe is léphet az.

Ha a javaslat keresztül megy a legkisebb Social Security nyugdíj a mai havi 25 dollár helyett 30 dollár lesz, míg a legmagasabb havi 98 dollár 50 cent. Azonkívül a nyugdíjasok, akik ha dolgoznak nem kereshetnek a mai törvény szerint havi 75 dollárnál többet, a javaslat szerint évi 1000 dollárt kereshetnek.

Az olcsó szövetségi lakások építésének javaslatát is megszavazta a senatus. Most a javaslatot egyeztető bizottsághoz viszik, ahol a congresszus által elfogadott javaslattal egyeztetik és akkor törvény lesz belőle. Négy év alatt 140,000 szövetségi olcsó lakást fognak építeni.

A senatus pénzügyi bizottsága elfogadta az új adótörvényjavaslatnak azt a módosítását, hogy a részvényjövödelmek utáni adót könnyítsék, mert hiszen a vállalatok hasznából a szövetségi kormány tekintélyes részt kivesz adó formájában.

A congressmenek saját javukra is hoztak új törvényt. Ezentul évente 5,555 dollárt kapnak irodaszerekre és segítésre.

INDO-KINÁBAN

tovább folynak a háboruskódások és még mindig nem mult el a veszélye annak, hogy mi is belekerülhetünk valamilyen formában az aktive részvételbe.

A genfi konferencia sikertelensége egyre jobban kibontakozik és így a franciák is jobban felkészülnek ott a további harcokra. A francia vezérkar főnöke azt jelentette indo-kínai utján nemzetének, hogy ott legalább két hadosztályra, körülbelül 30,000 emberre lenne sürgősen szükség.

Ennek következtében 80,000 besorozott ujoncot négy hónappal előbb szolítanak fegyverbe, mint eredetileg tervezték.

Bidault külügyminiszter Molotovval folytatott Genfben külön tárgyalásokat a mult hetén az indo-kínai fegyverszünet ügyében, a hét végén viszont sajtózt Párisba, hogy a francia törvényhozásnak jelentést tegyen az eddigi tárgyalások eredményéről — amelyeket azonban inkább eredménytelenségnek is nevezhetünk.

ANGLIÁBAN

is kezdik végre belátni, hogy a genfi konferenciától nem lehet sokat remélni, hogy sem az indo-kínai fegyverszünetet, sem a koreai helyzet végleges rendezését nem lehet várni és így arra kell készülniök, hogy beadják kormányuk a derekát és elfogadják Dulles külügyminiszterünk ajánlatát és délkelet Ázsia védelme érdekében csatlakoznak egy védelmi alakulathoz. A baj, hogy erre az angol közvélemény egyáltalán nincsen előkészítve, mert Churchill kormánya mint tudjuk a genfi konferencia előtt erősen ellenezte, hogy ilyen tervről még csak beszéljenek is. Churchill mániatikusan hitt abban, hogy egy konferencia a kommunista egységfronttal eredményt hozhat, amiben Washington egyáltalán nem hitt.

DULLES KÜLÜGYMINISZTERREL

igy kerültek szembe Churchill és Eden külügyminiszter és mig Truman és Acheson szövetségeseiket szereztek ennek a

(Folytatás az 5-ik oldalon)

Beiratkozás a Piarista Atyák Derby-i fiu-otthonába

A Piarista Atyák Derby-i (N.Y.) fiu otthona az 1954—55. tanévvel harmadik működési évét kezdi meg. Felvételt nyerhetnek 10—16 éves fiúk. A növendékek a közeli amerikai iskolát látogatják, míg magyar szellemű kiegészítő nevelésükről a piarista tanárok

gondoskodnak. A fiúk magyar nyelvi, irodalmi, történelmi, földrajzi, valamint ének és zenektatásban részesülnek.

További tájékoztatásért írjunk: Piarist Fathers, P. O. Box 2096, Buffalo 5, N. Y. — A beiratkozások július 30-ig lezáródnak.

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe



Hurd-Doss Motor Sales, Inc.

CHRYSLER és PLYMOUTH automobílok képviselője és javító műhelye

Mielőtt autót vesz, akár újat, akár használtat — nézzén be hozzánk!

CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.

Javító műhelyünkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.

Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy

Flat Iron Drug Store

egy megbízható gyógyszerár

WELCH, W. VA. Telefonszám: 80

Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországra és Európába pénztárlásokat elfogadunk.

Automobil kölcsönök!

McDowell County National Bank

WELCH, W. VA. Tel: 2

Kölcsönök alacsony bank-kamatra.

A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Betételei \$10,000.00 erejéig biztosítva vannak.

SAFETY BOX-OK KAPHATÓK \$4.00-TÓL FELJEBB

A legjobbat kapja, ha itt vásárolja autógumiját! Recapping! — Vulcanizing! — Wheel balancing! — GENERAL autógumikk! Kötőse teacoverokat kaphat \$5.95-től feljebb General Batteries.

Welch Tire & Tread Co.

Welch, W. Va. — Tel.: 605

176 McDOWELL ST. 175 WYOMING ST.

J. R. Moore Bob Diskins

SZIVELYES ÜDVÖZLETÜNK WELCH ÉS VIDEKE MAGYARJAINAK!

The O. J. Douglas Mortuary

R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos

Kápolna és betegszállító autó!

Douglas Funeral Home, War, W. Va.

WYOMING STREET WELCH, W. VA.

NAPPALI ÉS ÉJJEI TELEFON: 86

(korábban Welch Milk Co.)

Foremost Dairies Inc.

Tejet, tejfellt, író, vaját, turót, ice creamet. Kérje mindenütt az általunk készített tejet. Telefonon is rendelhet

Számunk 256, Postafiók 272

1927 óta vagyunk az üzletben

VISSZA VAGYUNK A HADSEREBBŐL! A REGI HELYEN! Szébbnél szebb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszorúk, stb.

ROMEO FLORISTS

21 BANK STREET WELCH, W. Va.

Telefon: 1570 — Éjjeli telefon: Kimball 4501

Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

JOJJÖN HOZZÁNK és nézze meg az új 1953 PONTIAC autót

A General Motors elismert alkotása. Dollárjáért dollár értéket kap

A PONTIAC AUTÓ FELÜLMULHATATLAN

Nézzé meg használt automobíljainkat

CLARK PONTIAC INC.

Az Ön PONTIAC árusítója

U. S. 52 ut Coney Island — Telefon 174 — WELCH, W. Va.

Kedvelt újságunk a "MAGYAR BANYÁSZLAP" útján küldjük üdvözlét. Biztosítási problémáival jöjjön hozzánk—időt és pénzt takarít meg

State Farm Insurance Companies

AUTÓ-ELET-TÜBIZTOSÍTÁS

A legolcsóbb automobíli biztosítások

Hicks Building — Coney Island — WELCH, W. Va.

HUBERT és MARGARET FOSTER, ügynökök — Telefon 1083

Göndör Ferenc

Junius elsején hajnalban New Yorkban befejezte földi pályafutását Göndör Ferenc kartársunk a világ minden táján, ahol csak magyarok élnek ismert Az Ember hetilap szerkesztő tulajdonosa.

Göndör Ferenc harcos vidéki újságíróból került a század elején Budapestre a szociáldemokrata párt lapjának a Népszavának a szerkesztőségébe — és harcos, igazságot kutató írásai-val gyorsan az élre került.

1918-ban Budapesten indította meg hetilapját, melyet Kun Béla uralma idején Bécsbe mentett át, 1928 óta pedig New Yorkban szerkesztette.

Örökös harc volt újságírói pályája, mert Göndör Ferenc harca született, ez volt életét eleme. Gyűlölte a korrupciót és ahol ilyen sejtett, azt támadta, függetlenül attól, hogy ebből neki kára származott-e vagy se. Mindig a kis emberek, az nyomottak oldalán állt, azokért harcolt egy életen keresztül.

Az amerikai demokrácia volt politikai ideálja és úgy a jobb, mint a baloldali diktatúra ellensége volt — és így ezeknek megszállottjai határtalanul gyűlölték. Mindkét oldallal örökös harcban állt — és a náci és kommunis-ták egy frontra kerültek a Göndör Ferenc elleni csatáikban.

Az amerikai magyar újságíró fronton külön rangja volt, egyedülálló hangja volt lapjának és egy tábor sorakoztatott maga mögé, mely hűségesen kitartott mellette legnehezebb napjaiban is.

Hisszük és reméljük, hogy az a tábor, melyért annyit harcolt Göndör Ferenc, ott marad özvegye oldalán is és lehetővé teszik neki, hogy az elhunyt életének alkotását, Az Embert életben tarthassa — és rendelkezésre álljon továbbra is a náci-zmus és kommunizmus fanatikusai elleni harcban.

Helyes lépés

Lapunk más helyén találják olvasóink a Rákóczi Segély Egylet és a Verhovay Segély Egylet közös nyilatkozatát, melyben bejelentik, hogy egyesülni készülnek.

A két egylet közeledését, melynek végső célja az egyesülés minden jóakaratu amerikai magyar csak helyesléssel fogadhatja. Régen esedékes, hogy életbiztosítással foglalkozó testületeink egyesüljenek — amikor céljaik azonosak és amikor főleg ugyanabból a körből tudják verbuválni új biztosítási alanyikat, és amikor hozzá — a kör, amelyből toborozhatnak nem tágul, de szűkül, amit mindnyájan jól tudunk.

A két testület egyesülése — ha megvalósul 1955-ben, amikor az egyletek konvenciói, mint végső fórum tárgyalja majd a nagyfontosságú ügyet, — roppant előnnyel jár és, hogy abból egyik egylet tagságára ne háruljon egy centnyi hátrány se, arra feltétlenül vigyáznak az arra illetékes államok biztosítási hivatalai. Egyetlen tagnak sem kell azon aggódnia, hogy kár érheti, ha a Rákóczi és Verhovay egyesüléséből megszületik majd — egy jól hangzó, amerikai nevű testület.

Dr. Farkas Géza jubileuma

Piros pünkösöd napján ünnepelték a köztünk években legöregebb, de a munkában és kolóniája szolgálatában legfáradhatatlanabb kartársunknak Dr. Farkas Géza Amerikába érkezésének 50-ik, lapjának a Toledonak fennállásának 25 éves jubileumát a toledoi magyarok és más városokból érkezett barátai. Ha egy kolóniától lapjának szerkesztője megérdemelte az ünneplést, akkor Dr. Farkas Gézának méltán kijárt az. Senki köztünk, akik magyar újságírással és lap kiadással foglalkozunk, nem ad olvasói kezébe olyan kitűnő szerkesztett, főleg csak kolóniája eseményeivel foglalkozó hetilapot, mint Dr. Farkas Géza. Az ő lapjában soha nem találtuk helyet civakodások, írásai mindig építő jellegűek és Toledóban olyan tekintélyre tett szert, amilyennel egyetlen magyar kolónia hetilapjának szerkesztője sem dicsekedhet.

Dr. Farkas Géza elérte azt is, hogy még életében uccát is nevezték róla városában.

Hisszük, hogy Isten erőt és egészséget ad neki, hogy még sokáig szolgálhassa lapjával a toledoi magyar kolóniát és Amerika és az óháza magyarságát is.

Már szabadulnának McCarthytól

Csak a bajtársunk ne támogasson bennünket, kiáltják a választás előtt álló republikánus senatorok, akik olyan boldogok voltak, amíg McCarthy csak a demokratákat támadta rossz-hiszeműen és hazugul.

Ferguson Michigan senatora már kijelentette, hogy ő nem kér a McCarthy támogatásából, sőt a párt elnöke is kijelentette, hogy sehová nem küldik a kampány folyamán a senatort, ahová nem hívják.

Ugy látszik a republikánus senatorok is azt hiszik, hogy az ellenfeleikkel elbánnak, csak a barátjuk és bajtársuk támogatásától rettegnek a mai időkben.

BECKLEY, W. Va.

Egyetlen National bank Raleigh megyében!

E Tökében
L Tartalékban
S Összes állományban
Ö Szolgáltatban e vidéken

Tőke és tartalék: \$1,500,000

Beckley National Bank
200 MAIN STREET
Tel. 7336 Beckley, W. Va.

BECKLEY HARDWARE AND SUPPLY CO.

HANNA Green Seal PAINT

A híres HANNA festék és fényezés képviselete

100-102 HEBER STREET BECKLEY, W. VA.
— TELEFON: 7317 és 7318 —

Beckley, W. Va. és vidéke magyarjai szereznek be virágszükségeiket

DIAS FLORAL CO.

Beckley legjobb és legmegbízhatóbb virágüzletében.
Virágot szállítunk minden alkalomra

343 CITY AVENUE — TELEFONSZÁM: 4561
— ELEG HELYET TALÁL AUTÓJA PARKOLÁSÁRA —

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!

Sunbeam
ENRICHED BREAD

IZLETES ÉS TAPLÁLÓ.
Süteményeink is kitűnőek!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

POCAHONTAS, VA.

MELEGEN ÜDVÖZÖLJÜK

sok derék magyar vevőinket.—Csupa elsőrangú árucikkeink vannak.

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas Fuel Stores

(Also operating "ELLETT'S OLD STAND") — POCAHONTAS, Va.

NORTON, VA.

BETEGSZALLÍTÓ KOCSIK! Ambulance Service.

FRED H. KING
FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Hívjon fel bennünket

mikor a baj szomorú órája elérkezik. — Hálásan köszönjük a környék magyarságának pártfogását.

Telefon: Iroda 192 Telefon: Lakás 78 és 26
926 PARK AVENUE NORTON, VA.

Bluefield, W. Va.

BAILEY LUMBER COMPANY
INCORPORATED

ÉPTSE, JAVITSA, UJJA ALAKITSA OTTHONÁT

Mi segíthetünk önnek:

- Takarékosagot ajánlunk
- Legjobb anyagot adjuk
- Költségvetéssel szolgálunk
- Legelőssabb árban
- Havi fizetésre is, ha kívánja

Bluefield, W. Va. — War, W. Va. — Mullens, W. Va. — Whyteville, Va. — Matoaka, W. Va. — Grundy, Va. — Gilbert, W. Va. — Low Gap, N. C.

Pártolja Hirdetőinket

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

nemzetnek, megcsinálták az Atlanti Szövetséget, az egyetlen erőt, amely jelenleg szemben áll a szovjettel.

A három hosszú esztendőn át a republikánus senatoroktól nem hallott mást a nemzet egyebet, mint ezt a két embert gyalázni azért a külpolitikáért, amit folytattak.

Kommunista barátnak neveztek Trumant, aki Törökországban és Görögországban fegyverrel állta útját a kommunista hódításnak, aki életre hívta a kommunista hódítás ellen az Atlanti Szövetséget.

Dulles külügyminiszter — hogy a többségben lévő republikánus senatorokról ne is beszéljünk — egyetlen új barátot és szövetségest nem szereztek idáig, de igenis sikerült nekik a szövetségeseink egy részét, s köztük a legfontosabbat, Angliát ellenük hangolni — mert nem egy esetben tett nagyon fontos és Angliát is érintő nyilatkozatot anélkül, hogy szövetségeseinket előbb informálta volna.

Mikor Truman Koreába küldte katonáinkat, tapsolt neki mindenki, a leghangosabban tapsoltak a Chinese Lobby republikánus senatorai, s két év múlva a politika legaljasabb fegyvereként Koreáról, mint a "Truman háborújáról" beszéltek.

Most azelőtt állunk, hogy Eisenhower esetleg Indokínába küld majd katonákat (teljesen mindegy, ha csak air force légénységet küldi, s az is mindegy, ha azok civilbe lesznek öltözve) s ennek a mozdulatnak bizony senki sem tapsol.

Érdekes lesz nézni, hogy ha csakugyan kénytelen lesz az elnök erre a nehéz lépésre, vajjon a republikánus senator urak a nemzet háborújáról, vagy "Eisenhower háborújáról" fognak beszélni.

WASHINGTONBAN

a Philipini szigetek és Thailand tiltakozásukat fejezték ki, mert őket nem hívták meg arra a megbeszélésre, melyet az Egyesült Államok, Anglia, Franciaország, Auszália és New Zealand folytatnak Délkelet Ázsia védelme érdekében. Külügyminisztériumunk sietett a két nemzet képviselőit megnyugtatóni, hogy az ötös tanácskozás csak előkészítője egy szélesebb körű összejövetelnek, melyre nemcsak a két tiltakozó nemzetnek a megbízottait, de másokat is számítnak majd meghívni.

A két nemzet megbízottai rámutattak külügyminisztériumunknak, hogy milyen erős katonai alakulatokkal rendelkeznek.

SVEDORSZÁGBÓL

az a hír repült világgá a múlt héten, hogy június 16-án 2000 szovjet haditengerész keresi fel a svéd fővárost és ugyanilyen mennyiségű svéd haditengerész látogat el Leningrádba. Mindkét ország egy cirkálóval és 4 romboló hajóval vesz részt ebben a kirándulásban.

Nemrég 12 svéd magasrangú katonatiszt repült Moskvába egy ünnepélyes fogadtatáson való részvételre.

A különféle országok külügyminisztériumaiban élénken vizsgálják ezt a különös barátkozást és találgatják, boncolgatják, hogy mi lehet ennek az oka.

EGY BELGA

TEHER-REPÜLŐGÉPRE

rálóttek a repülőgép életben maradt személyzete szerint Jugoszlavia felett, amit azonban a jugoszlav kormány cáfol. Vizsgálat deríti ki majd, hogy a jugoszlav kormány tagadása

mennyire érdemel hitelt. Ők azt állítják, magyar területen történt a szovjet gép Jet-támadása.

A gépet egy angol pilóta, aki a belga vállalat szolgálatában áll Grazba vitte be, ott szálltak földre s erősen állítja, hogy jugoszlav és nem magyar terület felett történt a támadás, azt persze nem tudta megállapítani, hogy a Jet személyzete melyik nép repülő katonáiból került ki.

TITO

a jugoszlav diktátor Athenbe volt, ahol az államfőnek kijáró ünneplést kapott. A nemrég még ellenséges szomszéd állam feje ezért jött a görög fővárosba, hogy szilárdítsa kapcsolatát, hogy az eddig fennálló baráti viszonyt még jobban kiépítsék és támadás elleni közös védelemre katonailag is szövetkezzenek, kialakítsák a dél-európai országok hathatósabb védelmét. Jugoszlávia, Görögország és Törökország szoros katonai szövetsége készül — a nyugati hatalmak áldás kíséretében. És az áldás dollárokban is ki lesz fejezve.

new yorki Testvériségi Napjai a legteljesebb sikerrel mentek végbe. A megjelentek nagy száma ékesen mutatta, hogy érdemes az egyetnek ezt a társadalmi eseményt rendezni és ezzel alkalmat adni a testület tagjainak az évenkénti találkozásra, barátkozásra. Bizonyult, hogy ugy az idősebb mint a fiatalabbak nagy kedvelői az összejöveteleknek és hogy azon részt vehessenek, szívesen hoznak ajándékot és utaznak ezer mérföldet is az egymással való találkozás és egy pár kellemes nap eltöltése érdekében.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

és az arab államok közötti jobb megértés létrehozása ügyében Mr. Erick A Johnston, aki a múlt év őszén Eisenhower elnök személyes megbízottjaként a helyszínen tárgyalt az érdekelt államok vezetőivel, újból közbelép.

A Jordan vízének kihasználását próbálnák békés alapon létrehozni és új tárgyalásokat kezdeményezni minden függő ügyük elintézése céljából. Israelnek sürgős lenne a vízkér-

és az arab államok közötti jobb megértés létrehozása ügyében Mr. Erick A Johnston, aki a múlt év őszén Eisenhower elnök személyes megbízottjaként a helyszínen tárgyalt az érdekelt államok vezetőivel, újból közbelép.

A Rákóczi Segélyező Egyesület, Bridgeport, Conn. és a Verhovay Segély Egylet, Pittsburgh, Pa. örömmel hozza mindkét egyesület tagjainak tudomására, hogy teljes egyhangúsággal megállapodtak a két legnépesebb amerikai-magyar testvérsegítő intézmény egyesítésében.

Ugy a Rákóczi, mint a Verhovay az elmúlt év folyamán három-három igazgatóját és két-két központi tisztviselőjét küldötte ki azzal az elgondolással, hogy mindkét egyesület tagjainak érdekeit szem előtt tartva, próbálják meg az évtizedek óta annyira óhajtott magyar egység gondolatát megvalósítani. A kiküldött egyesítési bizottság három gyűlést tartva, igazi testvériségi szellemtől áthatva, megtalálta a módját az egyesülés lehetőségének.

Az egyesítés ügyében kiküldött bizottság megállapodásait mindkét egyesület igazgatósága teljes egyhangúsággal elfogadta s így, amennyiben az 1955-ik évben tartandó Rákóczi és Verhovay konvenciók az egyesülésre vonatkozó megállapodásokat magukéva teszik és ha az illetékes Insurance Departmentek azokat jóváhagyják, végre megvalósul a két magyar testvériségi intézmény egyesítése.

A megállapodások lényege az, hogy egyesülés esetén, sem az illetékes tagok, sem a tisztviselők jogai nem csorbulhatnak s mindkét egyesület tagsága megtartja szerzett jogait és viseli kötelezettségeit.

Kelt New York, N.Y. 1954. május hó 30.-án.

RÁKÓCZI SEGÉLYZŐ EGYESÜLET

KOCSIS ALBERT, elnök
VASAS JÓZSEF, titkár
BENCZE ISTVÁN, igazgató
FISHBEIN LÁSZLÓ, igazgató
MOLDOVÁNY SÁNDOR, igazgató

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

BENCZE JÁNOS, elnök
REVESZ KÁLMÁN, titkár
FALUSSY C. ALAJOS, igazgató
MACKER GYULA, alelnök, igazgató
TURNER JÓZSEF, igazgató

Az Egyesült Nemzetek képviselője a kényszermunka ellen

Preston Hotchkiss tekintélyes amerikai diplomata, aki az Egyesült Nemzetek gazdasági és társadalmi bizottságának elnöke, az alábbi szövegű levelet intézte az Amerikai Magyar Szövetség központi titkárához:

"A Nemzetközi Munkaügyi Hivatal Kényszermunkaelleni Ideiglenes Bizottsága nevében fogadja köszöntemet azért, hogy jelentésünkkel azonosítja magát és szervezete nevében elítéli a kényszermunkára alapított politikai rendszereket.

Ezt az embertelen gyakorlatot a jelen század egyik legvisz-

dés elintézése, mert e nélkül a szivvel-lélekkel történt együttműködése nélkül, amelyek szemtanúk és a kényszermunkát átéltek egész sorát sorakoztatták fel az elkövetett borzalmak megcáfolhatatlan tanubizonyságul.

A kényszermunka, mint sok más gonoszság, aligha törölhető el egyik napról a másikra és éppen ezért valamennyiünk további következetes éberségét és tiltakozását teszi szükségessé".

DÉL AMERICARA

vetették magukat a kommunisták, hogy ott zavarokat idézzenek elő és ott is lángborítsák a kis országokat, mint teszik azt Ázsiában.

Guatemalában kezdtek el a zavargásokat, ahová mint tudjuk fegyvereket szállítottak a Skoda-művekből Csehszlovákiából, de a kormány erős kezekkel vette kezébe az ügyet — és igyekezik rendet teremteni.

Columbia hadügyminisztere rádión figyelmeztette az ottani kommunistákat, hogy nem lesz jó nekik rakoncátlanokdni és akciókat kezdeni, mert beverhetik fejüket.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

new yorki Testvériségi Napjai a legteljesebb sikerrel mentek végbe. A megjelentek nagy száma ékesen mutatta, hogy érdemes az egyetnek ezt a társadalmi eseményt rendezni és ezzel alkalmat adni a testület tagjainak az évenkénti találkozásra, barátkozásra. Bizonyult, hogy ugy az idősebb mint a fiatalabbak nagy kedvelői az összejöveteleknek és hogy azon részt vehessenek, szívesen hoznak ajándékot és utaznak ezer mérföldet is az egymással való találkozás és egy pár kellemes nap eltöltése érdekében.

NYILATKOZAT

A Rákóczi Segélyező Egyesület, Bridgeport, Conn. és a Verhovay Segély Egylet, Pittsburgh, Pa. örömmel hozza mindkét egyesület tagjainak tudomására, hogy teljes egyhangúsággal megállapodtak a két legnépesebb amerikai-magyar testvérsegítő intézmény egyesítésében.

Ugy a Rákóczi, mint a Verhovay az elmúlt év folyamán három-három igazgatóját és két-két központi tisztviselőjét küldötte ki azzal az elgondolással, hogy mindkét egyesület tagjainak érdekeit szem előtt tartva, próbálják meg az évtizedek óta annyira óhajtott magyar egység gondolatát megvalósítani. A kiküldött egyesítési bizottság három gyűlést tartva, igazi testvériségi szellemtől áthatva, megtalálta a módját az egyesülés lehetőségének.

Az egyesítés ügyében kiküldött bizottság megállapodásait mindkét egyesület igazgatósága teljes egyhangúsággal elfogadta s így, amennyiben az 1955-ik évben tartandó Rákóczi és Verhovay konvenciók az egyesülésre vonatkozó megállapodásokat magukéva teszik és ha az illetékes Insurance Departmentek azokat jóváhagyják, végre megvalósul a két magyar testvériségi intézmény egyesítése.

A megállapodások lényege az, hogy egyesülés esetén, sem az illetékes tagok, sem a tisztviselők jogai nem csorbulhatnak s mindkét egyesület tagsága megtartja szerzett jogait és viseli kötelezettségeit.

Kelt New York, N.Y. 1954. május hó 30.-án.

RÁKÓCZI SEGÉLYZŐ EGYESÜLET

KOCSIS ALBERT, elnök
VASAS JÓZSEF, titkár
BENCZE ISTVÁN, igazgató
FISHBEIN LÁSZLÓ, igazgató
MOLDOVÁNY SÁNDOR, igazgató

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

BENCZE JÁNOS, elnök
REVESZ KÁLMÁN, titkár
FALUSSY C. ALAJOS, igazgató
MACKER GYULA, alelnök, igazgató
TURNER JÓZSEF, igazgató

Az Egyesült Nemzetek képviselője a kényszermunka ellen

Preston Hotchkiss tekintélyes amerikai diplomata, aki az Egyesült Nemzetek gazdasági és társadalmi bizottságának elnöke, az alábbi szövegű levelet intézte az Amerikai Magyar Szövetség központi titkárához:

"A Nemzetközi Munkaügyi Hivatal Kényszermunkaelleni Ideiglenes Bizottsága nevében fogadja köszöntemet azért, hogy jelentésünkkel azonosítja magát és szervezete nevében elítéli a kényszermunkára alapított politikai rendszereket.

Ezt az embertelen gyakorlatot a jelen század egyik legvisz-

szivvel-lélekkel történt együttműködése nélkül, amelyek szemtanúk és a kényszermunkát átéltek egész sorát sorakoztatták fel az elkövetett borzalmak megcáfolhatatlan tanubizonyságul.

A kényszermunka, mint sok más gonoszság, aligha törölhető el egyik napról a másikra és éppen ezért valamennyiünk további következetes éberségét és tiltakozását teszi szükségessé".

* * *

BEVÁNDORLÁSI UTMUTATÓ könyvecskét állított össze az Imigration and Naturalization Service. A 26 oldalas füzet a legfontosabb tudnivalókat tartalmazza a legújabb törvények figyelembevételével. Érdekklődők az eredeti, hivatalos ár: 10 cent beküldése ellenében postafordulattal megkaphatják az Amerikai Magyar Szövetség révén. Cím: 614 Mills Building, NW, Washington 6, D.C.

MÁJUS 29-ÉTŐL KEZDVE a férfiak megkezdik a szalmakalap hordását az Egyesült Államokban.

Dél West Virginia magyarjai hosszú évek óta fogyasztják a Cole Bakery kitűnő Sunbeam kenyerét és süteményeit is, melyek elsőrangúak. A cégnek Beckleyben, Bluefieldben és Loganban vannak az ipartelepei és onnan szállítják kitűnő kenyereiket, süteményeiket a bányatelepekre.

A Cole készítmények nagy népszerűségnek örvendenek, aminek titka az, hogy ugy a kenyér, mint süteményeik készítéséhez mindig a legjobb anyagot használják. A minőség mindig egyforma, akár kenyérnél, akár süteménynél. A Cole cég nagyon féltékeny arra, hogy jó nevét fogyasztók körében megőrizze. A friss árukat gyorsan juttatják el vevőikhez, a kiszolgálásuk a legpontosabb és mert a legjobb kenyeret és süteményt készítik, akik egyszer az ő készítményeiket megízlelik, ragaszkodnak ahhoz és soha más nem fogadnak el az élelmiszer üzletekben. A déli szénmezőkön a magyar bányászok körében is azért nagyon népszerű a Cole kenyér, mert annak ízét más kenyéréhez nem is lehet hasonlítani.

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710

KEYSTONE, W. VA.

33 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagadtuk meg a szolgálatot, ha rossz anyagi helyzetben volt.

Bennett Funeral Home

Northfork, W. Va. — Telefon: 324
Keystone, W. Va. — Telefon: 58
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311
Betegszállító kocsit szolgálat.

FAIRMONT, W. VA.

Fairmont, Farmington, Barracksville, Dakota, Rivesville magyarjai! Ha építeni óhajt, nézz be ide. Bármely kis rendelést oly gondallal szolgálunk, mint a legnagyobbat. — Árulk a híres B.P.S. festéket, CELOTEX szigetelőt, stb.

Barr-Thomas Lumber Co., Inc.
TEL.: 1830-1831 400 VIRGINIA AVE.
FAIRMONT, W. VA.

Átalakítási munkálatokat havi részletre fizetheti 36 hónapig.

Minden 10 cent vásárlása után most az S & H zöld bélyegeket adjuk! Ha bármely vásárlás van szüksége a magyarságnak — jöjjenek üzletünkbe. Óriási választék van!

CITY HARDWARE
315 MADISON STREET
TELEVIZIÓK ARUSÍTÁSA ÉS JAVÍTÁSA
"MINDEN AMI VÁSÁR!"
A híres SYLVANIA és ADMIRAL televíziók képviselete!

Fairmont, W. Va. Telefon: 25

1877 **Hartley's** 1953

FAIRMONT, W. VA.
Hatalmas áruház, melyben megtalálja mindazt, amire a családnak szüksége van. Fairmont és vidéke bevásárlási központja. Mary Manning segít önnek a választásban.
TELEFON 2010

1933 ÓTA SZOLGÁLKJUK FAIRMONT ÉS KÖRNYÉKÉT!

Kérjük a magyarságot, hozza ide receptjeit. Gonddal lelkiismeretesen elkészítjük. Ez a legfontosabb üzletünk

BONN'S
PRESCRIPTION SHOP

118 ADAMS ST. — Tel.: 43 — FAIRMONT, W. VA.

SZTAROK PARÁDÉJA PITTSBURGHBAN
A PITT STADIUMBAN

William Wymetal (jobbra) a Pittsburghi Civic Light Opera Co. ügyvezető igazgatója jelenti, hogy ebben az évben a Pitt Stadiumban tartandó operett előadásokra a legjobb erőket szerződtette. Nemzetközileg ismert művészek lépnek fel a nyolc operettben. A szezon június 21-én kezdődik, amikor is a nagyszerű Showboat kerül bemutatásra Don Amecheval, a kiváló énekesel. (balra) Lisa Kirk, Patrice Munsell, Jeanette MacDonald és más star-ok fellépését is biztosították a színrekerülő darabokban.

NEW SALEM, PA.

1900 óta szolgáljuk lelkiismeretesen, körültekintéssel a környék népét.



Gyász esetén bizalommal keressen fel bennünket.

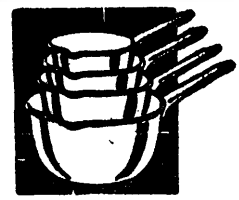
**C. B. Dearth Sons
Funeral Home**

Walter R. DEARTH és Hayden B. DEARTH
Ambulance szolgálat 24 órán át.

MILL STREET — Telefon: 2151 — NEW SALEM, PA.

EBENSBURG, PA.

1913 óta VAGYUNK ÜZLETBEN.
Vasárú, bútor, sportcikk, festék, linoleum stb. A híres LUCAS festék képviselője. Itt a magyarság a legjobbat kapja.



Edwards Hardware Co.
FURNITURE

Ebensburg, Pa. Telephone: 4

Az Amerikai Magyar Református Egyesület

BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAI

TÖKÉLETES BIZTONSÁGU ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT
ADNAK GYERMEKNEK ÉS FELNÖTTNEK
EGYARÁNT, UGYMINT:

Egész életet át fizetendő	60 éves korban felvehető
16 éves korig fizetendő	65 éves korban felvehető
18 éves korig fizetendő	Baleset biztosítás
Husz évig fizetendő	Betegségügyi biztosítás
Husz év múlva felvehető	Egynévi és családi kórház-
Husz évig fizetendő, fele-	biztosítás
részben felvehető	A fizető halála esetére
Pótbiztosítás 20 évre.	szóló pótbiztosítás

KERÜLETI SZERVEZŐ:

NT. BERNÁTH L. ÁRPAD, ref. lelkes

537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon: 8318

49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Szabó Ánosné	222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Kropog Miklós
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc	226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kayatin Sándor
126 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár István	248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Hutman Mihály
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János	276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
153 MORGANTOWN, W. VA. Jegyző: Molnár Géza	296 CAROLINA, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné	316 SABRATON, W. VA. Jegyző: Takács Józsefné
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Radnóci József	317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
204 LYNCH, KY. Jegyző: Burgess Jánosné	331 GARY, W. VA. Jegyző: Lázár László
212 BARRACKVILLE, W. VA. Jegyző: Fulytar István	332 WAR, W. VA. Jegyző: Török Gábor
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József	348 SOUTHWEST, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád

Válassza ki, melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez és lépjen érintkezésbe a kalauzban feltüntetett osztály jegyzőjével, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of America

KOSSUTH HOUSE 1801 "P" STR. N.W.
Washington 6, D. C.

Móricz Zsigmond:

AZ UTOLSÓ AVARY

— REGÉNY —

(Folytatás.)

— És?
— Hogy lehet?
— Így! — mondta erősen a főkapitány — további intézkedésig ez így van.
— Főkapitány ur, alássan kérek, szabad két vizumot írnom? ...
— Nagyon helyes. Legkésőbb reggel, megadom az utasítást, hogy melyiket kell bevezetni a naplóba.
— Oda se nézett Baltazár Pistára, ment kifelé.

Még egyszer odaintette a főorvost.
— A laboránsok tudják?
— Azok semmit se tudnak még, legfeljebb ha a saját szemükkel ítélték.
— Idefigyelj: tudod, hol van Badakony?
— A grófi kastély?
— Igen. A badakonyi erdő mellett építik az utat. Nagy kövekkel van beborítva a frissen hányt töltés. Ott az éjjel egy autódefekt volt. A kocsi lesiklott az árokba s felfordult ... Hát ez volt az! ... Akkor sérült meg Baltazár Pista ... További intézkedésig.
— Igen.

A főkapitány sietett. A sofőr ott állott a folyosón.
— Serákné, — mondta a portásnak, — hol van itt a pince?
— Tessék parancsolni, oda hátra.
— Valami csöndes hely a pincében. Na! De értelmetlen egy asszony.
Az asszony rémülten nézett a hatalmas emberre.

Talán a hullakamrába tetszene parancsolni.
Vezesse le a sofőrt.
A lejárattal itt volt a folyosó mellett. Az asszony előrement s felgyújtotta a villanylámpákat. Mikor lementek a lépcsőn s be a fehér kamrába, amely hideg volt a jégtől, a soffőr irtózva látta, hogy egy hulla a soffőr irtózva látta, hogy egy hulla fekszik meztelenül az egyik pléhvel fedett asztalon. Nem bírta személt látni a rettenetes felpuffadt nő-kadaverről, folyton oda pislogott s közben azon csodálkozott, hogy a portásné egyáltalán nincs jobban megilletődve, mint ha söröshordó volna azon a helyen. A portásné egészen más izgatta, nem a hulla. A soffőrt azonban egyelőre csak az.

A főkapitány azalatt instrukciókat adott a detektívnek, aki egy állathoz, medvéhez, hiúzhoz, vadmacskához képest rendkívül intelligens szemekkel bírt s alig kellett neki magyarázni, már mindent értett, bólintott, hunyorított s nemsokára lent volt a kamrában. Csak intett könyökkel s a portásné már sietett el.

— Mondj el mindent, — szólott a detektív.
— Kérem, detektív ur ...
— Mit mondtál?
— Alássan kérem, detektív ur, — mondta a soffőr, miután alaposan megnézte a detektív karját s ökleit.

Ezek a karok s öklök ebben a pillanatban megmozdultak s irtóztató pofont kentek oda a soffőr vékony arcába.

— Vedd tudomásul, hogy én nem vagyok detektív, hanem méltóságos ur.

A soffőrnek felakadt a szeme s hátrált.
— Micsoda nyavalyás soffőr vagy, hogy még a méltóságos főkapitány urat sem ismered?

— Kérem é-én csak há-három napja vagyok a városban, — dadogta, hebegte a soffőr.

— Honnan jöttél?
— Idevalók vagyok a megyébe, de most Pestről jöttem.

— Tovább.
— A Hungária előtt egy uriember este kilenckor odaintett, van-e elég benzinem? Vettem ezer kilométerre. Beült s a leggyorsabban előre. Nem mondta meg, hogy hova, de amint a városból kiértünk rámparancsolt, hogy százassal ... Véletlen láttam a falu végéig táblát, hogy Opora. S ott állottunk meg. Egy hosszú kőkerítés előtt, de nem a kapunál ... Az ur bement, kulccsal egy oldalkapun ... Később, várakozás után, jött egy vadász ... Körültűt a kerítésen, mikor engem meglátott: azonnal menjek a főkapu elé ... előbb egy uriaszony akart beülni, aztán egy sebesült fiatal urat tettek be ...

A detektív vérben forgó szemekkel hallgatta végig, de mintha nem is figyelt volna rá; egészen mással volt elfoglalva.

— Idefigyelj, — lihegte. — Jól nyisd ki a füled ... Te nem voltál Oporán ... Te a Lengyeltanyaig mentél, Vaskóba ...

Érted? Mikor Badakonynál mentetek, a kocsi nem tudott rámenni a köves utra, mert ott nagy kövekkel van leborítva az uttest. Új töltés. Érted? A szélén akartál menni Érted? A kocsi befordult az árokba s akkor kiborultatok. A fiatalur a vállát eltörte. Érted?

— Igenis.
— Hány perc alatt értetek Oporára?
— Harminckét perc alatt.

A detektív felmerte a kezét s rettenetesen pofonvágt a soffőrt, úgyhogy az belesett a sarokba s a fejét belevágt a falba.

— Allj fel.

A soffőr halálos rémülettel szedte össze magát.

— Nem mondtam, hogy nem voltál Oporán?

— Igenis, — nyögte a fiu.
— Na. Mikor értetek Oporára?
— Kérem detekt ... kérem, méltóságos főkapitány ur, dadogta a boldogtalan, — én nem voltam Oporán.

— Hát hol?
— Hallgatott. Elfelejtette.
— Vaskón. Oda akartál menni.
— Igen, — mondta könnyekkel a szemén.

— Vaskón.

— És?
A soffőr hallgatott.
A detektív felemelte a kezét.
A fiu szűkölt, mint a kutya:
— Méltóságos főkapitány ur ...
— Badakony.

— Igenis, a badakonyi uton defektet kaptam, mert a köves uton nem lehetett menni s amiatt az árokba borultunk.

— Na. Ott kaptál defektet a fejedben. Azt be fogják kötni.

Még háromszor elismételtette vele a leckét.

— Hol sebesültél?
— Badakonynál, mikor felborult az autó.

Intett neki, hogy mennek.
Előrement s a soffőr utánakullogott s hol a véré, hol a könnyét törölte.

Mikor felmentek a folyosóra, a főkapitány intett a detektívnek, aki eltávozott, ő maga fölment a soffőrral s mégegyszer beszólt a főorvosnak:

— Kérek alássan, a defekt hiteles, — mondta különös farkasnevetéssel, — a soffőr is megsebesült. Adjatok egy kötést neki a fejére.

A főorvos lehunyta a száját. Rettenetesen találta az egész dolgot. De hallgatott. Ezzel a főkapitány sarkon fordult s elment.

— Maga hol sebesült meg? — kérdezte a soffőrt a főorvos.

— A badakonyi uton, méltóságos ur, — mondta a soffőr.—Ott most csinálják az utat s befordultunk a zautóval az árokba.

A főorvos végignézte a sápadt embert s látta annak összeszorított száját.

— Várjon kérem, egy kicsit. Mindjárt megkapja a kötést.

*

A főkapitány átment a hivatalába. A kapu előtt állott egy rendőr, aki abban a pillanatban szoborrá lett.

— Kié ez az autó? — kérdezte a főkapitány.

Egy soffőr előlépett.

— Enyém, méltóságos főkapitány ur.

— Álltsd elő, — mondta a rendőrnek a főkapitány s bement az épületbe.

A rendőr intett a soffőrnek, aki lehajtott fejjel ment előre.

A főkapitány visszafordult.

— Egy legény menjjen azonnal a köz-kórházba. Ott van egy piros autó, annak a soffőrt hozza be. Vigyék be az autót a garázsba, őt pedig kísérvé be. Várjon, míg bekötözik a fejét.

— Igenis.

A rendőr benyitott az őrszobába s egy kollégáját szólította elő.

A főkapitány rohanva ment fel a lépcsőn. és sietve nyitott be a hivatalába.

— Ki van bent?

Az előszobába ajtaja előtt álló rendőr mereven szalutált:

— Méltóságos főkapitány urnak alázatosan jelentem, egy uriaszság.

Bement. Az előszobába sötét volt.

Miért van itt sötét?
Benyitott a szobába.

Egy széken ott ült Avarnyé, fejét két kezébe szorította s már nem sirt, ugylátszik, kifáradt. A főkapitány beléptére kiujult a zokogása.

(Folytatjuk)

PORTAGE, PA.

Szakavatott gyógyszerész készíti el itt receptjeit.

Száz és száz hasznos gyógyszerészeti cikkek.

HONS DRUG STORE

614 Main Street Portage, Pa.

Tel.: 3421



UNION MŰHELY!
Modern hatalmas telephelyen több mint 170 union alkalmazottunk áll rendelkezésre. Nyugodtan bízhatja ránk a munkát, mindenre kiterjedő figyelmünk.

PORTAGE CLEANERS
Munster Road Portage, Pa.

Tel.: Portage 3171; Nanty Glo 3972; Windber 704 R; Johnstown 9-4211

Szőnyeg tisztítás, Szőrmé tisztítás, Szőrmé megőrzés, Ruhatisztítás, ing mosás.

Ha a környék magyarságának építkezési anyagokra van szüksége, nálunk mindent megtalál.



PORTAGE LUMBER CO.

Cor. Jefferson Ave. & Maple St.
Tel. 5181 és 3331 Portage, Pa.

H. C. Snyder

Deszka, tetőzet, Chief festék, abtákvég, insuláló anyag, csővezet, villanyfelszerelés és más építkezési anyagok.

MAGYARUL BESZÉLÜNK!

MICHAELS WHOLESALE

PORTAGE, PA. — Tel. Dial 4421

Daniel Webster liszt, Larro takarmány, fűszerárak, mü-trágya, lime, robbantó anyagok, széna, szalma.

Ezton küldjük üdvözlőnk magyar barátainknak!

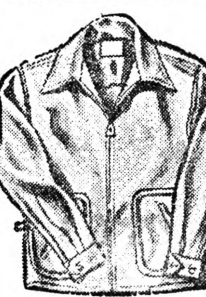
Minden vas, festék, üveg, villanyos házi felszerelést nagy választékban megtalálhat nálunk.

PLUMMER HARDWARE

Vasárak, festékek, üvegarak, villanyos felszerelések
Benjamin Moore féle festékek. — Stanley szerszámok

716 Main St. Telefon: 4211 Portage, Pa.

MARTINS FERRY, OHIO



LEE és DICKIES nadrágok és ingek ugyanazon anyagból
Munkaruhák minden mérethez. Takarók, lepedők, párnahajak, yardosruha, Champ kalapok, Van Heusen és Esley ingek, kesztyűk, Pioneer nadrágjaink és nadrágtartók. Nannette and Cinderella "kislány ruhák" 6 hónaptól 14 éves korig. Andy Hardy fin ruhák

Briggs Brothers Department Store

"It pleases us to please you!"
4TH & HANOVER STREET — TELEFON: 5
Martins Ferry, O.

ÉPITSÉN JAVITTASSON

UJJÁALAKITTASSON

ezen a jobb modern módon

Használja a teljes

SCOTT építkezési szolgálatot

Scott szakemberei minden kötelezettség nélkül rendelkezésre állnak, tervekkel és költségvetésekkel. Segítenek Önnek az anyag és építész választásban. Segítenek Önnek a pénzügyi megoldásban is. Minden építkezési problémája megoldásához segítséget kaphat Scott Lumber-nél

SCOTT LUMBER

WEST VIRGINIÁBAN: Wheeling, Elm Grove, Weirton, Warwood, Follansbee.

OHIOBAN: Bridgeport, Martins Ferry, Wellsville.

Minden építkezési anyag 1869 óta.

52-IK ÉVÜNK. 1902 — 1954



The

Citizen Savings Bank

of
Martins Ferry, Ohio

Betétje 10,000 dollárig biztosítva

a Federal Deposit Insurance Corporation-nál.



HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI nézzen be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR
"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

118 Hanover Street — Phone 53
Martins Ferry, Ohio

ART LYNSEY, tulajdonos.
Jéghideg sört szállítunk házához láda száma.
Este 3-tól 10-ig.

Kitűnő borokat üvegeként is adunk.
NAGYSZERŰ TELEVÍZIÓS KESZÜLEK!

Logan, W. Va.

The National Bank of Logan

Alapítva: 1934. január 22-én.
A Federal Reserve System tagja.
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Tartsa nálunk pénzt, ahol előzékenyen szolgáljuk ki.
Logan vidéke magyarságát szeretettel szolgáljuk.

**BETÉTJE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.
ALTAL \$10,000.00-IG VAN BEBIZTOSITVA.**

1919 óta VAGYUNK ÜZLETBEN!
Csupa megbízható társaságot képviselünk, így a magyarság nyugodt lehet, hogy amikor jogos igénye lesz, a kár ellen véde van.

August and Bray Agency Insurance

213 MAIN STREET, LOGAN, W. VA.
Telefon: Logan 3123

Üdvözljük Logan és környéke magyarságát!

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.
Day or Night Phone 516 and 517
R. Bruce Harris R. Bruce Harris Jr.

ÜDVÖZÖLJÜK
A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT
KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálással gondolunk pártfogásukra.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.
120 Main Street Logan, W. Va. Telefon: 913
A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

Guyan Insurance Agency

ALTALÁNOS BIZTOSÍTÁS ÉS INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS
LOGAN, W. VA. MORRISON BLDG. TELEFON: 560
Altalános biztosítási iroda.
Tűz, vihar, autó, üveg, kórházi és életbiztosítások.
Ingatlan közvetítés, bérlet. — Bondok.

Beszéljen Magyarul Üzletünkben!
Több magyar alkalmazottunk van!
"A NAGY ÁRUHÁZ, MELY KÜLÖNLEGES SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdett ruhák és cipők férfiak, nők és gyermekek számára. Teljes lakásberendezés, vas és villamosági áruk nagy választékban.

A híres General Electric villanyszekrényeket, rádiót, mosógépet, stb. árusítjuk!

Logan Mercantile Co.
300 MAIN ST. TELEFON: 150
Logan, W. Va.

KEDVELT UJSÁGJUK, A
"MAGYAR BANYASZLAP"
utján üdvözljük magyar barátainkat

MINTON CHEVROLET INC.
CHEVROLET-OLDSMOBILE
Box 120 — Stollings Road — Phone: Logan 773 — Logan, W. Va.

LOGAN PLANING MILL COMPANY

Magyar Barátaink és Üzletfeleink!
Üzemünkben mindent megtalál, amire szüksége van. Deszka, üveg, festék, szigetelő, cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendű áru, kitűnő minőség. Köszönjük pártfogását.

Telefon 1300 Logan, W. Va. 735 Stratton St.
Az országhírű PRATT & LAMBERT festékáruk képviselője

Az összes rövidáru cikkek, cipők és ruhaneműk az egész család részére.
Vásároljon Watson's-nál, az üzletben mely állandóan csökkenti az Ön megélhetési költségeit. Nőeknek remek ösi és téli kabtok és ruhák. Férfiaknak Red Fox munkás ruhák. Cipők az egész családnak.

WATSON'S
The Store That Constantly Lowers Your Cost Of Living

321 STRATTON ST. - LOGAN, W. VA.

Vizumok kiadása az új törvény értelmében

Az új törvény tudvalevőleg 35,000 vizumot engedélyez menekülteknek, akik vallásuk fajuk, vagy politikai magatartásuk folytán Európának kommunista uralom alatt álló országaiból voltak kénytelenek szabadulást keresni. Az igénylőknek ki kell mutatniuk, hogy e kommunista területekre nem térhetnek vissza, vallási, faji vagy politikai üldözöttség miatt tartva és Nyugat-Németországban vagy Ausztriában tartózkodnak, amikor a vizumkérvényt benyújtják. Nem kell német származásuknak lenniük.

Másodszor 10,000 vizum áll olyan menekültek rendelkezésére, akik valamilyen NATO (North Atlantic Treaty Organization-hoz tartozó) országban laknak.

Harmadszor 55,000 vizumot azok a menekültek kaphatnak, akik német nemzetiségűek, bár esetleg Magyarországon is születettek.

Mind a három osztályhoz tartozók vizumkérvényének elintézési módját, most szabályozta az amerikai külügyminisztérium.

Az aki ilyen vizumra igényt tarthat, jelentkeznie a legközelebbi amerikai konzulátuson és irassa fel magát a várakozói jegyzékre. Az amerikai munkügyi minisztérium tisztviselője meg fogja látogatni, hogy megállapítsa, milyen szakképzettsége van a jelentkezőnek. Ebből tudják meg, vajon szükség van-e Amerikában a jelentkező munkására.

Ha a jelentkező a várakozási jegyzéken sorra kerül, beadja vizumkérvényét és mellékel a szükséges okmányokat. Ha a konzul úgy véli, hogy a jelentkező alkalmas a bebocsátásra, a jelentkező multját kikutatják.

A kutatás részleteit a tör-

vény nem írja körül, de meg kívánja, hogy legalább két évre visszamenőleg meg kell állapítani a jelentkező életkörülményeit, hacsak a külügyi- vagy honvédelmi miniszter nem nyilatkozza ki, hogy az illető bebocsátása országos érdek.

A vizsgálat kiterjed a jelentkező jellemére, hirtelére, szellemi és testi állapotára, életvitére és a bevándorlásra való alkalmasságára. A jelentkező kérelmét elutasítják, ha nem tekinthető a törvényben körülírt menekültnek, ha a vizsgálat nem fedte fel az utolsó két év történetét, ha a jelentkező nem tesz esküt arra, hogy politikai kizárás ok nem forog fenn ellene, ha bármely kérdésre hamis adatokkal válaszolt, ha faji, vallási vagy nemzeti okból bárkinek az üldözésében részt vett, ha nincs érvényes utlevele és ha nincs bizonyítványa arról, hogy az ország, ahol a vizumot megkapná, visszafogadja ha kiderülne, hogy család vagy félrevezetés útján kapta meg a vizumot. Egyelőre még csak Olasz, Görögország, Hollandia és Japán jelentették ki, hogy hajlandók lesznek ilyen bizonyítványokat kiszolgáltatni, ennél fogva más országban még nem állíthatnak ki ilyen vizumot. Az Egyesült Államok kormányja értesítette a többi országok kormányait, hogy ha nem tesznek hasonló kötelező ígéretet, a területeiken nem fognak ilyen vizumot kiadni.

A fenti előírásokon kívül a jelentkezőnek természetesen a Bevándorlási Törvényben előírt feltételeknek is meg kell felelniük, az egyetlen könnyítés az, hogy nincs szükségük szabad kvótaszámra.

A Refugee Relief Törvény szigorú büntetést szab azokra, akik a szabályokat kijátszák vagy megszegik.

Az egyetlen amerikai lovascsapat — magyar paripákon

Köztudomású, hogy Patton amerikai lovassági tábornok majdnem Prágáig előrenyomuló előőrsi többi híres ö hazai ménes maradványát mentették ki az oroszok által veszélyeztetett s később meg is szállott osztrák területekről, ahová a magyarok az oroszok elől szállították. Így került át az Egyesült Államokba a volt bécsi udvar világhírű "spanyol" lovascsapata, mely bámulatos mutatóváltással ámulatba ejtette sok amerikai nagyváros kétnyelvű közönségét.

Amint a bécsi "spanyol" mének, a hírhedt lipicaiak tulajdonképpen a Csanád megyei Mezőhegyes állami csikótelepéről indultak el világhódító útjukra, éppen úgy a Komárom megyei Bábolna és Kisbér ménesbirtokain magyar huszárok idomították csoda-lovak ma is szerepelnek még a világsajtóban.

A "New York Times" jelentése szerint ezek a Nóniusz és

arabs keverékű magyar paripák képezik az egyetlen amerikai lovasscsapat állományát. Ez a modernizált amerikai huszárság Berlin amerikai zónájában teljesít szolgálatot, "759. számú Cavalry" elnevezéssel, Frank Richnak hadnagy, egy Ballston Lake, N. Y. illetőségű, daliás amerikai tiszt parancsnoksága alatt.

A nagy amerikai napilap a délceg lovasok felvonulásának fényképét is közli, megjegyezve, hogy miután a magyar huszárolovak lassanként kiöregednek, komoly gondot okoz, hol találhat az amerikai hadsereg minőségben hasonló paripákat. Ellenkező esetben a magyar lovak lesznek az utolsók, melyeket amerikai huszárok megültek: \$2 évi hozzájárulásért bárki tagja lehet az Amerikai Magyar Szövetségnek. Cim: Room 614, Mills Building, N.W., Washington 6. D.C.

HÁROMSZÁZ AVÓ-S ÜLDÖZTE A HATÁRON A MENEKÜLŐ MAGYAR MUNKÁST

(FEP) A legizgalmasabb amerikai kalandfilmekben szoktunk olyan üldözéseket és menekülést látni, mint amilyen Szombathely és a burgenlandi Rohonc között esett át egy magyar munkás, aki 300 ót üldöző AVH-kopó gyűrűjéből, áradt patakokon és sártergelen keresztül a csodával határos módon jutott át a vasfüggönyön 1954 márciusában.

A zsebében két drótvágó olló volt, mikor Szombathelyen a szokásos ellenőrzés lezárítottatta a vonatról és bekísérte a rendőrségre. Egy óvatlan pilanthatban itt eldobta magától

a bűnjelket s miután valahogy "kibeszélte" határmentő utazását, újból felvette a földön fekvő ollókat és kisietett az épületből.

Am ekkor már az örök is észrevették a dolgot s riadóztatták az egész szombathelyi AVH őrséget a gyanús idegen góddott a városból és a sártergerré vált szántóföldeken át igyekezett nyugat felé, a sárban hasalva hallgatva végig az üldözésre indult AVH-sok tanakodását.

"Új és új autók, tehergépkocsik reflektora szántotta végig az országutat Közszeg felé. Számításom szerint 300-350 AVH-s jöhetett ki Szombathelyről és állta el a mindössze

7-8 kilométeres szakaszt, hogy elfogjanak, — mondotta munkatársunknak a menekült munkás.

Egy helyen nyakig estem a megáradt patakba s hogy a tüdőgyulladás elől meneküljek, nem maradt más számomra, mint a futás a jeges márciusi éjszakában. Az agyagos szántóföldeken többször elvesztettem a cipőmet, míg végül annyira beüppedtek, hogy nem találtam meg őket a sötétben s ettől kezdve mezítaláb futottam. Kézdtem még fájtak a talpaim, de aztán az izgalomból és a fáradtságtól már nem éreztem fájdalmat.

Távollról fel-felvilant üldözőim lámpája. Több patakon usztam át, míg végül egy vé-

kony drótbá ütköztem. Elővettem a drótvágó ollót és óvatosan tapogatózva átkeltem a nyomsvon. Seholy határőr nem volt a közelben.

A drótkerítés előtt újból egy aknadrótbá ütköztem. Óvatosan elvágtam és a sárban kitapogattam az aknát. Könnyű-kig turkáltam a sárban, míg kikerültem a két drótkerítés közt telepített aknákat. Végre a másik drótkerítést is átvágtam és szabad földön voltam.

Egyszerre fogott el egy ki-mondhatatlan boldogító és bémító fáradtság. Összeestem és pár percig a drót tulsó oldalán fekdtem, majd bevászorogtam Rohoncra, ahol derék, jó burgerlandi család vett pártfogásába és segített tovább."

Szesztai történet.

Szepes és Liptó vármegye között fekszik egy nagy hegy, melyet most is Király hegynek hívnak, minthogy Mátyás gyakkorta ott vadászott; s ennek bizonyosságul lehet az, hogy Szombathely nevű városkában talán még most is látszik egy deák fölirat egy ház falán, mely azt adja tudtára az ott utazóknak, hogy Mátyás abban ebédelt.

A molnoki és jászai erdőknek jövén a király, egy este azon veszi észre, hogy csak maga maradt s nyakán a nagy sejtéség. Tüzet látván, mégyen ahogy mehetett s késő éjszaka beér Szesztára, Kassához két mértföldnyire. A mester hátnál még világ volt, odamegy, szállást kér s befogadtatik.

Becsületes neve kegyel-mednek? kérde a mester.

— Én Mátyás kovács vagyok, felel a király, Budán lakom s ide jártam.

A mester vacsorát akar főzteni feleségével; de Mátyás kovács látván, hogy üresesce a kamara, nem engedte.

— Nohát egy fazék bort hozatok, mondta a mester, s küldi a szolgálót a csapszékre.

— Biz azt izenik ott kegyel-mednek, mond a szolgáló, hogy rojja le előbb a régi tartozását, különben zálog nélkül nem adnak.

A szegény mester szégyenletében a tögáját, vagy minek is hívták még akkor, küldi zálogba. Nem jött üresen a szolgáló, s a mesternek olyan kedve kerekedett, hogy maga a szolgálóval, Mátyás kovács pedig mesterné asszonyommal táncra kerekedtek. A magyar hospitalitás szerint Mátyás kovács másnap jókor reggel szálláspénz fizetés nélkül indult utnak, s megígértette a mesterrel, hogy ha egyszer Budára megy, visszaadja a kölcsönt.

— Én, mondá a király, igen ismeretes ember vagyok Budán a kapusoknál; csak tudakozza kend, hol lakik Mátyás kovács, s a kapus kendet mindjárt elvezeti hozzám; mert tudja, hogy a becsületes vendégért ő is kap egy ital bort.

A király elment, s a mester csak iszik Mátyás kovácsnak szerencsés hazamenetelért.

— Feleség, monda egykoron a mester, nem felejtettem én azt a budai kovácsot. Derék kész ember volt az, nosza készíts egy csupor vajat, hadd megyek Budára, megígérte, hogy jól lát, tudom, hogy embere lesz szavának; de én se mehetek üres kézzel, legalább feleségemnek egy csupor vajat viszek.

Elindul a mester a vajjal, s beér Budára. Tudakozza a kapust, hol lakik Mátyás kovács s a kapus maga kezdi vezetni a mestert.

— Ejnye be jó, hogy ide jöttem — gondolja magában a mester — derék embernek kell ennek a Mátyás kovácsnak lenni, hogy a kapus így kap a vendég vivésén.

S mikor a várnál voltak, s a kapus int a mesternek: — S csak fel a grádicson!

Farkas Géza jubileuma...

(Folytatás a 2-ik oldalról.)

megbőli nem sikerült feljegyezni.

A God Bless Amerika ének-lése fejezte be a gyönyörű ünnepséget.

Dr. Farkas Géza iránti szeretet és megbecsülés abban is erősen megnyilvánult, hogy hatalmas segítőbör állt rendelkezésre, hogy a vendégeket étellel és itallal ellássák. Örömmel dolgoztak hosszú órákat, hogy Dr. Farkas Géza ünnepségén minden a legnagyobb rendben menjen végbe.

Hatalmas sikere volt ennek az ünnepségnek, a nagy tömeg a késő esti órákig mulatott a Sütő-parkban a legjobb hangulatban és azzal bucsuztak az ünnepeltől, hogy, hogy még újabb jubileumok alkalmával is szeretnék őt ünnepelni.

És amikor az ünnepségről beszámoltunk hozzá kell azt is tennünk, hogy a mintaszerű rendezésért minden elismerést megérdemelnek Válay Gyulával az élen a bizottság tagjai. Válay Gyulát egy hónappal ezelőtt a Verhovay Segély Egyesület elhelyezte New Yorkba, június elsején azonban visszajött Toledoba, hogy az általa megkezdett hatalmas munkát befejezze.

Fay-Fisher Andor KAVÉMÉRÉSSEN

A vendégtől megkérde a pincér:

— Mi az, miért nem izlett a fekete kávé?

— Mert két hibája van: ami belevál, az nincs benne és ami benne van, az nem belevál.

A KALAP

Pista és neje beállítottak egy kalapüzletbe és az asszony délután három órakor változtatni kezdett. Öt óra után pár perccel a férj bátortalanul rámutatott egy kalapra:

— Anyuskám, ezt talán megvehetné.

— Ugyan legyintett a felesége — illet senki se visel.

Pista egy másik kalapra mutatott rá:

— Talán ezt?

— Na hallod, ilyen visel mindenki...

— Az olyan emeletes autóbuzsnak is van valami előnye.

— Ugyan mi?

— Jobban illik hozzá a magasabb viteldij.

A NŐI SZOKNYA

— Rövid ez a szoknya? — kérde a legényt a leáay.

— Ha áll, még megjárja, de ha leül akkor már térdig sem ér.

LOGAN, W. VA.

Barmily vízvezeték és csatornázási problémája van — bizza reánk!

PECK PLUMBING SERVICE
"At the Triangle"
Box 1311 — Logan, W. Va.
Tel.: 1419 — 1874

A híres NATIONAL Line egyedárusítói vagyunk a környéken!
Mi eladjuk... mi felszereljük... mi karban tartjuk

MAGYAR BARÁTAINK!
Meg iesz elégedve, ha itt vásárol. Ismert, megbízható autóalkatrészeket árusítunk, mint GATES kerékgummi, ALLIED motor részek, AUTO-LITE batterik, PURULATOR olajszűrő, PERFECT CIRCLE RINGS, CHAMPION sparkplugok, AMERICAN BRAKE-BLOCK fékcsőbélés, kitűnő ÜLES TAKARÓ és sok más.

LOGAN AUTO PARTS, INC.
Telefon: 205-164 Logan, W. Va. Ellis Addition

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keressen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgálás
— ARÁINK MÉRSEKELTEK —

ALLEN FUNERAL HOME
WILLIAMSON, W. VA.

MASONTOWN, PA.

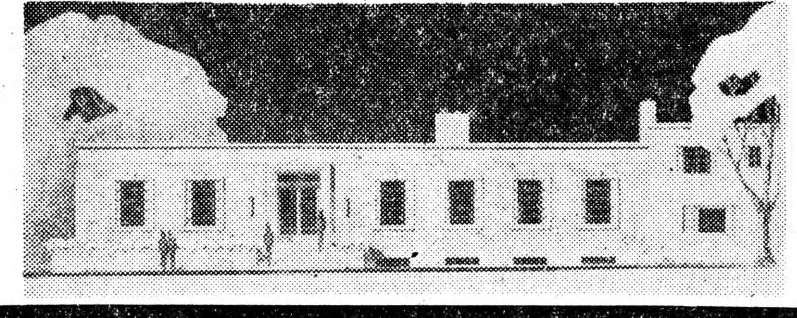
YONEY'S FUNERAL HOME

MASONTOWN, PA.

Telefon: 3-7777

A magyar bányászok kedvelt újságja, a "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlőnként.

Hálás köszönettel vesszük pártfogásukat.—24 órás ambulance szolgálat



BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!



PITTSBURGH PAINTS

PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

Fapapír — Redőnyök — Ablaküggönyök

6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156

AUTÓÚVEK BARMILY KOCSIBA!

E. J. Richardson, Manager

PENZE \$10,000.00-IG BIZTOSITVA

VAN NÁLUNK!

Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A bank-

fiatalt minden ágon rendelkezésre állunk.

Három évre szóló 2 1/2%-ot jövedelmező

SAVINGS CERTIFICATE

kapható nálunk

Automobil vásárlásra hitelt nyújtunk!

First National Bank

in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860

A Federal Reserve System és a Federal Deposit

Insurance Corporation tagja.

BROWNSVILLE

CONSTRUCTION CO.,

Inc.

CONTRACTORS

Lumber and Builders Supplies

BARMILY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT ÓHAJT A MAGYARSÁG,

MINDEN KAPHATÓ NÁLUNK! PENZT FOG SPÓROLNI!

JACKSON ST. Tel.: 11 vagy 12. BROWNSVILLE, PA.

1907 óta vagyunk üzletben!

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

Ha nálunk tisztíttatjuk, festetük át ruháikat, azok olyanok lesznek, mint az újak.

FASHION Cleaners & Dyers

Tisztítás — Vasalás — Átfestés

Szükség esetén 1 nap alatt tisztítjuk

vagy festjük ruháikat

Szörmegörzés nyáron át. — Szőnyegtisztítás

Taxido és felszerelés költsége \$7.50

18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére

Iroda és műhely: Water St. — Telefon 63

Brownsville, Pa.

Az országhírű ARMSTRONG linoleum és tile képviselő!

Sok magyar család vásárolt tőlünk

BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül

JAMESTOWN acélból és fából készült

kitchen cabinetek

CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

121 HIGH STREET — BROWNSVILLE, Pa.

Tel. 1930

LINOLEUM RUBBER TILE ASPHALT TILE

VENETIAN BLINDS MONOWALL

Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peightel, tulajdonosok

WEST BROWNSVILLE, PA.

Mielőtt automobilt vesz —

ujat vagy használtat — nézzon be ide



HORTON FORD SALES

NATIONAL PIKE

WEST BROWNSVILLE, Pa.

Telefon: 657-658

Harry Horton, tulajdonos.

BEALLSVILLE, PA.

Kedvelt újságjuk a "Magyar Bányászlap" útján

köszöntjük magyar barátainkat

Villamos házi felszerelési tárgyak. GENUINE Frigidaire,

DUPONT festék. AUTOMOBIL GUMIK

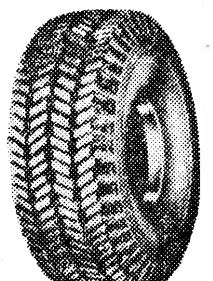
JAVÍTÁSA ÉS UJRAÖNTÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.

Telefon: Beallsville 25

a "40"-es úton



Genuine Goodyear

SUBURBANITE



A REFORMATUS EGYESÜLET KERÜLETI GYÜLESE

A Református Egységűlet Bányakerületében ez évben Morgantownban lesz a gyűlés Molnár Géza egyesületi ig. házában, jun. 20-án. Délben a nőegylet ebédet szolgál fel Kónya Andrásné elnökő vezetésével. Utána a gyűlés kezdődik Nt. Borshy K. György elnökele alatt. A gyűlésre hivatalosak a meghívott egyesületi fiokok tisztviselői és tagszerzői. Az egyházi ebédre azonban mindenkit tisztelettel meghív Kish András gondnok, mivel ezen a vasárnapon egyuttal Apák Napját is ünnepli a gyülekezet. Az Istentiszteletet a templomban Nt. Bernáth Árpád lelkész és Király Imre egyesületi pénztárnok végzik. A központi pénztárnok fel van kerve a magyar prédikáció elmondására. Az istentisztelet fél 11-kor kezdődik az Evansdale városrészben levő templomban, mely közel van a Suncrest nevű városrészhez, ahol Molnár igazgató lakik.

Mindkettőhöz a Star City Road vezet.

Árpád lelkész végezte, aki egyuttal az Egyház, a Ref. Egyesület és a maga köszönetét és háláját is tolmácsolta a jó munkatárs koporsója felett.

ÖZVEGY POLCZER ANTALNÉ, született Molnár Rozália, 1954. június 1-én, kedden, 83 éves korában meghalt. 7288 Hipp Streeten, Dearborn, Mi, chiganban lakott.

Temetése 1954. június 3-án, csütörtökön reggel 9 óra 15 perckor volt Szőlősy K. János magyar temetésrendező halottaskápolnájából s az Allen Park, Michiganben lévő katolikus templomban végzett gyászszertartás után a Woodmere temetőben helyezték örök nyugalomra.

Az elhunyt Kisbarátfaluban, Győr megyében született. 13 év óta lakott Dearborn, Michiganban.

Polczer Antal és neje gyermekeikkel együtt valamikor kedvelt lakosai voltak a mi elvesztett otthonunknak, Himmler-villának. Az elhunyt Polczer Antalné az első himmlerillei működő előadásnak, volt egyik kitűnő szereplője.

Gyászolják: gyermekei, unokái, rokonai és szomszédai.

HALÁLOZÁS

TAKÁCS JÓZSEFNÉ

Igen buzgó egyházi és egyleti munkást veszített a Morgantowni Ref. Egyház és a Református Egységűlet Takács Józsefné hirtelen való elhalálása által. Egyházának hűség tagja, nőegyletének buzgó munkálkodó elnökője, a Ref. Egységűlet Sabratonban levő fiókjának sokat fáradozó ügykezelője volt. Temetése igen nagy részvét mellett folyt le. A gyászszertartást Nt. Bernáth

Ezen a héten megint egy öreg bányászról kell e sorokban búcsúzni, aki a Magyar Bányászlap táborának a lap megindulása óta hűséges tagja volt. Toth Ignac testvér Thorpe, W. Va. életének 66-ik évében május 19-ikén szerdán otthonában meghalt. Temetése május 22-én, szombaton reggel 9 órakor ment vége Gary, W. Va.-ban, az ottani római katolikus templomban mutatott be lelkeüdvéért szent misét

DR. SZALONTAY ZOLTÁN

orvos, rendelőjét megnyitotta

Cím:

1415 NATIONAL ROAD,

Lansing, O.

Bus Stop 26

Fogad: hétfő, szerda, péntek

2-4 és 6-8-ig,

kedd 2-4-ig; szombat 12-2-ig

Telefon:

Office. Bridgeport 654 J 3

Lakás: Wheeling 2382R

és végezték a temetési szertartást, mely után a Thorpe, W. Va. temetőbe kísérték és örök nyugalomra helyezték.

Gyászolják: özvegye szül. Molnár Julia, gyermekei: Mrs. Elmer Parde, Bartley W. Va., Sándor, Filbert, W. Va., Kerekes Jánosné, Newhall, W. Va., Fereac, U.S. Navy, György Ignac, Gaithersburg, Md. Mrs. Earl Catron, St. Louis, Mo. István, Katalin és Károly, otthon.

Halottvivői egyleti tagtársai voltak és temetésén ott voltak az ott élő magyar bajtársai és más nemzetiségűek is. A temetést a Douglas temetkezési intézet, W. Va. rendezte.

Juhász János testvér, Beckley, W. Va.-ban a Raleigh General kórházban 76 éves korában május 27-ikén meghalt. Temetése május 29-ikén otthonából Soltész István és neje hajlékából ment vége, akiknél élete javarészt töltötte és öt évi kinos betegsége alatt is hűségesen ápolták.

Gyászolják Soltész István és neje, az utóbbi testvére volt a megboldogultnak és gyermekeik, csalájaikkal.

A megboldogult tagja volt a Verhovay Segély Egylet 25-ik fiókjának.

A sáskák miatt kisiklott egy mozdony.

Argentina északi részén hatalmas sáskafelhő vonult végig. A General Belgramo vasútállomáson álló tehervonat nem tudott elindulni, mert a sáskák teljesen ellepték a vasuti sineket.

Egy másik mozdonyt küldtek a szerelvény elvonatására; a sáskától elleptt sinen azonban az érkező mozdony fékei felmondták a szolgálatot s összeütközött az ott vesztegelő szerelvény mozdonyával és kisiklott.

Az állatok érzékenyebbek.

A newyorki állatorvosi társaság szerint a túlérzékenység sokkal gyakoribb az állatok világában, mint az emberek között. A kutyák például sokkal fogékonyabbak az ekzémára és különböző lázas megbetegedésekre, mint az ember.

SZERENCSES HIVATALNOK

A könyvelő beállít a főnökhöz és elfogódott hangon mondja:

— Főnök ur, ma huszonöt éve, hogy a céghez beléptem.

A főnök végignézi rajta és így szól:

— Na, könyvelő ur, maga egy szerencsés ember.

— Miért, kérem szépen?

— Azért, mert hány céget talál maga, amelyik még huszonöt év után is fennáll?

A BÁLBAN

— Képzelmek csak, bálbán voltunk, megkezdődött a tánc, én és a férjem is kiálltunk egy foltottra, egyszerre csak a férjem elhagy, csipőjére teszi a kezét, leguggol és egy orosz táncba kezd.

— Mit mond, talán megboldondult a kedves férje?

— Dehogy. Elszakadt a nadrágtartója.

TARTSA PENZET BIZTOSÁGBAN EGY ERŐS BANKBAN!

Szívesen állunk a magyarság rendelkezésére a banküzlet minden ágában.

The First National Bank

CANONSBURG, PA.

A Federal Reserve System és a Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Pénze \$10,000.00-ig biztosítva van.

Három évre szóló 2 1/2%-ot jövedelmező SAVINGS CERTIFICATOK!

REED Heating Co.

GAS, OIL and COAL FURNACES—Air Conditioning

212 THIRD STREET — CALIFORNIA, Pa.

Tel: California 2283 (iroda) - Charleoi 3-6920 (lakás)

MAGYAR BARÁTAINK!

Az országhírű AFCO furnace képviselői vagyunk!

Képviseljük a megbízható CHRYSLER AIRTEMP ablakhűtőkészülék... a legjobb!

REED Heating Co.

GAS, OIL and COAL FURNACES—Air Conditioning

212 THIRD STREET — CALIFORNIA, Pa.

Tel: California 2283 (iroda) - Charleoi 3-6920 (lakás)

CANONSBURG, PA.

69 évi üzleti múltunk garancia, hogy itt a legjobbat kapja. Üdvözlét sok derék magyar vevőinknek.

VAN EMAN BROS.

Vasárú — Kályhák — Butor

EL 9 CANONSBURG, PA.

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

EGYLETI KALAUZOK

ELSŐ MAGYAR BETEG-SEGÉLYZŐ EGYLET DAISYTOWN, PA.

Elnök: Szabó Sándor, alelnök: Debreczeni József, titkár: Jávorszky József, pénztárnok: Tokár József, pénztári ellenőr: Bodnár Béla, számvévo: Bodnár Sándor, hármas tagu bizottsági jegyző: Debreczeni Sándor, tagok: id. Bojza János és Dzuró János, beteglátogatók: Molnár József, ifj. Lexi József és id. Hegedűs István, házibizottsági jegyző: id. Bodnár Lajos, tag Bodnár Mihály. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján, saját otthonában.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 23-İK FÍÓKJA POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár; alelnök: Tóth Mihály; titkár: pénztárnok: Dankó János, Box 832, Pocahontas, Va.; ellenőr: Tóth Mihály. Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 25-İK FÍÓKJA GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bozó József, Box 271, Scarbro, W. Va. alelnök: Czikkora János; ügykezelő: Szüch Imre, Box 143, Scarbo, West Va. telefonszáma Oak Hill W. Va. 124 W. 11.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónapban az ügykezelő házában Mt. Hope, W. Va.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egyletnek, satlakozzon testvér táborunkhoz. Minden felvilágosítást készséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 30-İK FÍÓKJA ELIZABETH, PA.

Elnök: Úveges János; ügykezelő: Novák Lajos, Box 364, Elizabeth, Pa., akinek címére küldendők a fiókot érdeklő levelek.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 32-İK FÍÓKJA GARY, W. VA.

Elnök: Tóth Lajos; alelnök: Forray Lajos; titkár-ügykezelő: Dávid Lajos, címe: Box 864, Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; jegyző: Garay Lajos; ellenőrök: Magyar József, Dudás Pál és Lázár László; kerületi delegátusok: Tóth Lajos és Magyar József; Pódelegátusok: Forray Lajos és Dudás Pál. Beteglátogatásra kirendelhető minden tag. Zászlótartókat az elnök nevez ki.

Gyűléseit tartja minden első vasárnapján, délután 2 órakor Garyben a Red Cross Hallban.

Beckley, W. Va. vidék magyarjai régen ismerik a Beckley Hardware Co. üzletet, mely a vasáru szakmában a legnagyobb városban. Az üzlet vezetőjének Mr. C. L. Bibbnek a vidék magyar bányászai körében nagy ismeretsege van. Kaphat ebben az üzletben mindent, ami csak a vasáru szakmához tartozik. Kitűnő butorokat, lakáberendezési tárgyakat, kályhákot fűtéshez gáz és villany hűtésre, villanyos felszerelési tárgyakat a Frigidaire gyár készítményeit, úgy jégűtőket, mint a lakáshűtésre szolgáló air condition, mely a legjobb, legjutányosabb a piacon. Ára olyan alacsony, hogy ma már a kis jövedelmű emberek is megengedhetik maguknak azt, hogy nyáron ne szenvedjenek a forróságtól, hanem Frigidaire air condition készülékekkel hűtsék le lakásaikat. Beckley és környéke magyarjai jól tesszik, ha benéznek a Beckley Hardware és Supply Co. üzletébe és ott szívesen bemutatják a Frigidaire pompás lakáshűtő készüléket, valamint más tárgyakat is szívesen bemutatnak.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónap második vasárnapján délután 2 órakor az ügykezelő lakásán Glen Daniel, W. Va.-ban.

Kérjük azon honfitársainkat a vidéken, akik még nem tagjai a nagy Verhovay Segély Egyletnek és szeretnék belépni, írjanak a fiók ügykezelőjének, minden felvilágosítást megad.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 566-İK FÍÓKJA FARMINGTON, W. VA.

Elnök: Elek László; ügykezelő: Hornyák A. János, Box 553, Farmington, W. Va.; akinek címére küldendők a fiókot érdeklő levelek. Beteglátogatásról a titkár gondoskodik és nevez ki beteglátogatókat. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján délután 1 órakor a titkár lakásán.

BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG 373-İK OSZTÁLYA LOGAN, W. VA.

Elnök: Id. Zékány B. Sándor; alelnök: Wagner Betty Jean; titkár-pénztárnok: özv. Szepes István, Hutchinson, W. Va.; Logan Co., minden pénzküldemény, havidíj, stb. a pénztárnok címére küldendők. Jegyző-ellenőr: Wagner András. Számvizsgáló: László Ferenc.

Gyűlés minden hónap első vasárnapján, délután két órakor a Leader Store háttápeggett az emeleten (első ajtó) tartja.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 59-İK FÍÓKJA SCALP LEVEL, PA.

Elnök: Vizi Lajos, 1103 Second St. Scalp Level, Pa., alelnök: László Ferenc, 501, Railroad Street, Windber, Pa.; ellenőr: id. Miller József, 14 Vell Road, Scalp Level, Pa. ügykezelő az idősebb és ifjúsági osztályok részére: ifj. Miller József, 508 Main St. Scalp Level, Pa., telefon: 285-J.

Gyűléseit tartja minden hónapban a második fizetés utáni vasárnapon a V.F.W. Home, 520 rear Main Str.

Akik a gyűlésre nem tudnak eljönni, azokat kérjük fizessenek az ügykezelő otthonában, nem később, mint a hónap 25-ik napja előtt.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 88-İK FÍÓKJA RURAL VALLEY, PA.

Alakult 1908-ban

Elnök: William Pompelia; ügykezelő: Chobody Sándor, Box 276, Rural Valley, Pa., akihez minden levél és money order küldendő pénztárnok: Mátyus Sándor. Gyűléseit minden hónap első vasárnapján délután 2 órakor tartja a Verhovay otthonban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 248-İK FÍÓKJA LOGAN, W. VA.

Gyűléseit tartja minden első vasárnapján d. u. 2 órai kezdettel Loganban, Cole St., az Odd Fellows épületben.

Elnök: Wagner András, Dehue W. Va., Box 1. Alelnök: Korody László, Box 137, Holden, W. Va. Ügykezelő Vizi János, Lagon, W. Va., Box 272, telefon: 63W11. Jegyző-ellenőr: Kish András. Számvizsgálók: Pozegáné Wagner Betty és Iván Olga. A fiók delegátusai: Wagner András és Kish András.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET 343-İK FÍÓKJA SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyűléseit tartja minden első fizetés nap utáni vasárnap dé